

البيانات المالية وتقرير مراقبي الحسابات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

٤٠	تقرير مجلس الإدارة
٤٢	بيان الدخل المجمع
٤٣	الميزانية العمومية المجمعة
٤٤	بيان التدفقات النقدية المجمع
٤٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع
٤٦	إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
٦٧	تقرير مراقبي الحسابات

تقرير مجلس الإدارة

حساب الأرباح والخسائر لعام ٢٠٠٥

ارتفعت الأرباح الصافية لمجموعة بنك الكويت الوطني بعد خصم حقوق الأقلية بنسبة ٣٦,٨٪ لتبلغ ٢٠٥,٦ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٥ مقابل ١٥٠,٣ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٤. وارتفع صافي ربح التشغيل قبل احتساب المخصصات والضرائب وحصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي بنسبة ٣٨,١٪ ليصل إلى ٢٢٨,٥ مليون دينار كويتي مقابل ١٧٢,٧ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٤.

وسيتم توزيع الأرباح الصافية بشكل رئيسي على النحو التالي:

- ١- ١١٢,٨٥ مليون دينار كويتي توزيعات نقدية على المساهمين بواقع ٧٠ فلساً عن كل سهم (مقابل ٦٠ فلساً في عام ٢٠٠٤)، وذلك بعد الحصول على موافقة الجمعية العامة.
- ٢- ١٦,٢٥ مليون دينار كويتي توزع على المساهمين كأسهم منحة مجانية بواقع ١٠٪ من رأس المال المدفوع في نهاية عام ٢٠٠٥ (ما يعادل ١٦٢,٥٢٨,٨٣٠ سهماً بقيمة اسمية مائة فلس للسهم الواحد) بعد الحصول على موافقة الجمعية العامة.
- ٣- ٣,٨٧ مليون دينار كويتي تحول إلى حساب الاحتياطي القانوني بما يؤدي إلى بلوغه ما يزيد على ٥٠٪ من رأس المال المدفوع بدون علاوة الإصدار، ويسمح - بالتالي - بوقف الاقتطاع لهذا الحساب.
- ٤- ٧٢,١٧ مليون دينار كويتي يتم تحويله إلى حساب الأرباح المرحلة.

وارتفع صافي إيرادات الفوائد بنسبة ٤٤,٤٪ ليلعب ٢١٩,٧ مليون دينار كويتي نتيجة تحسن صافي هامش أسعار الفائدة حيث قام بنك الكويت المركزي برفع سعر الخصم خمس مرات خلال العام بإجمالي واحد وربع نقطة مئوية، إضافة إلى تنوع المنتجات وتزايد حجم الأعمال. وقد ارتفعت إيرادات الفوائد بنسبة ٤٤,٩٪، بينما ارتفعت مصروفات الفوائد بمعدل ٤٦,٠٪.

وبلغ إجمالي الإيرادات الأخرى ٩١,٧ مليون دينار كويتي بارتفاع قدره ١٧,٢٪ ويعود معظم هذا الارتفاع إلى زيادة في الأتعاب والعمولات بنسبة ١٥,٦٪ لتصل إلى ٦٤,٣ مليون دينار كويتي، حيث تبقى الأتعاب والعمولات ثاني أكبر مصدر للدخل للمجموعة. أما أرباح التعامل بالعملة الأجنبية والإيرادات المحققة من الاستثمارات في الأوراق المالية ارتفعت بنسبة ١٥,٧٪ و١٦,٢٪ بفضل التحسن المتميز في أداء الأسواق المحلية والإقليمية.

وزدادت مصاريف التشغيل قبل استبعاد المخصصات بنسبة ٢٦,٢٪. ونتجت هذه الزيادة بشكل أساسي عن ارتفاع مصروفات الموظفين بالإضافة إلى زيادة الإنفاق لتطوير التكنولوجيا وأنشطة المبيعات والتسويق بما يتماشى مع خطط المجموعة لاستمرارية تحسين مستوى الأداء وتطوير المنتجات على الأمد المتوسط والبعيد. وبالرغم من الزيادة في المصاريف، إلا أن نسبة المصاريف إلى الإيرادات استمرت في التحسن لتتخفف من ٢٥,١٪ في عام ٢٠٠٤ إلى ٢٣,٤٪ في عام ٢٠٠٥. أما مخصصات خسائر القروض فقد بلغت ٢٣,٧ مليون دينار كويتي مقابل ١٥,١ مليون دينار كويتي في العام السابق من جراء النمو في محفظة القروض لدى المجموعة. ووفقاً لمتطلبات بنك الكويت المركزي، يقوم البنك بتخصيص ٢٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية القائمة كمخصصات عامة.

وشهدت المجموعة ارتفاعاً في قيمة الضرائب المدفوعة في الكويت نظراً لارتفاع الأرباح الصافية، فقد ازدادت تكلفة ضريبة دعم العمالة الوطنية إلى ٤,٨ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٥ مقابل ٣,٨ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٤، كما ارتفعت المبالغ المخصصة لحصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي لتبلغ ٢,٠ مليون دينار كويتي مقابل ١,٥ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٤.

الميزانية العمومية لعام ٢٠٠٥

ارتفع إجمالي الموجودات لمجموعة بنك الكويت الوطني بنسبة ١١,٣٪ ليبلغ ٦,٢٠٠ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٥ مقابل ٥,٥٧٣ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٤. وبلغ إجمالي محفظة القروض والتسهيلات الائتمانية -بعد استبعاد المخصصات- ٣,٣٦٤ مليون دينار كويتي بزيادة قدرها ٢٢,٥٪ عن نهاية عام ٢٠٠٤. وقد وازلت المجموعة على سياستها المحافظة لمنح القروض، والتي تعتمد نظاماً لتوزيع المحفظة بشكل متوازن جغرافياً وعلى مختلف القطاعات.

وتقيّداً بالتعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن تصنيف محفظة التسهيلات الائتمانية والمخصصات المطلوبة، فقد زادت المخصصات العامة للقروض لتصل إلى ٦٤,٨ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٥ مقابل ٤٧,٤ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٤، فيما زادت المخصصات المحددة ٤٢,٣ مليون دينار كويتي مقابل ٣٩,٠ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٤. كما بلغت المخصصات المتاحة للتسهيلات غير النقدية ١٥,٨ مليون دينار كويتي مقابل ١٥,٥ مليون دينار في عام ٢٠٠٤. هذا وقد تحسنت جودة محفظة القروض في عام ٢٠٠٥ حيث أن نسبة القروض غير المنتظمة إلى إجمالي القروض إنخفضت إلى ١,٣٨٪ في عام ٢٠٠٥ مقابل ١,٥٣٪ في عام ٢٠٠٤، كما أن نسبة المخصصات الائتمانية إلى القروض غير المنتظمة ارتفعت إلى ٢٢٣٪ مقابل ٢٠٠٪ في عام ٢٠٠٤.

وحافظت المجموعة على الكفاءة في إدارة السيولة، فقد زاد إجمالي النقد والودائع قصيرة الأجل والسندات الخاصة بخزانة حكومة الكويت وبنك الكويت المركزي بمبلغ ١٠٠ مليون دينار كويتي ليصل إلى ١,٠٦٦ مليون دينار كويتي. ونتيجة حرص المجموعة على المتابعة في تحصيل الديون الصعبة للعملاء والخاضعة للقانون رقم ٤١ لسنة ١٩٩٣، واستخدام الحصيلة في تخفيض سندات الحكومة الكويتية الخاصة بها، فقد بلغت قيمة هذه السندات ٥٣,٣ مليون دينار كويتي أي ما يعادل ٠,٩٪ من إجمالي الموجودات المجمعة، وذلك مقابل ٩٧,٨ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٤ أي بانخفاض قدره ٤٥,٥٪.

ومن جانب المطلوبات، بلغت ودائع العملاء ٣,٩٥٧ مليون دينار كويتي بارتفاع قدره ٢١,٩٪ عن العام السابق، وكان البنك قد أصدر سنة ٢٠٠٢ سندات بفائدة متغيرة بقيمة ٤٥٠ مليون دولار أميركي تم إيفاءها بالكامل في ١٩ فبراير ٢٠٠٥.

كما ارتفعت حقوق المساهمين -بدون توزيع الأرباح النقدية المقترحة بقيمة ١١٢,٨٥ مليون دينار كويتي مع إصدار أسهم المنحة بمبلغ ١٦,٢٥ مليون دينار كويتي (ما يعادل ١٦٢,٥ مليون سهم بقيمة اسمية مائة فلس للسهم الواحد) - لتبلغ ٦٥٧ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٥ مقابل ٥٦٢ مليون دينار كويتي عام ٢٠٠٤. وارتفعت التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة لدى المجموعة إلى ٣٥,٩ مليون دينار كويتي مقابل ٢٣,٩ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٤، مما يعكس الزيادة في صافي الأرباح غير المحققة من استثمارات المجموعة.

وبلغ إجمالي القروض والتسهيلات الائتمانية الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة ١٣٤ مليون دينار كويتي كتسهيلات نقدية و٧٣ مليون دينار كويتي كتسهيلات غير نقدية (خطابات ضمان واعتمادات مستندية) وذلك مقابل ضمانات بلغت قيمتها ٤٣٣ مليون دينار كويتي، بينما بلغت قيمة الودائع الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة ٤٣ مليون دينار كويتي. وبلغ إجمالي القروض والتسهيلات الممنوحة لأعضاء الجهاز التنفيذي ٤٥١ ألف دينار كويتي كتسهيلات نقدية وغير نقدية، بينما بلغت قيمة الودائع الخاصة بهم ٤٤٠ ألف دينار كويتي.

بيان الدخل المجمع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

٢٠٠٤ ألف دينار كويتي	٢٠٠٥ ألف دينار كويتي	إيضاح	
٢٢٨,٤٤٥	٣٣١,٠٩٢	٤	إيرادات فوائد
٧٦,٢٥١	١١١,٣٤٤	٥	مصروفات فوائد
١٥٢,١٩٤	٢١٩,٧٤٨		صافي إيرادات الفوائد
٥٥,٦٠٥	٦٤,٣٠٠		أتعاب وعمولات
٩,٣١٩	١٠,٨٢٨		صافي الأرباح من استثمارات في أوراق مالية
١١,٣١٠	١٣,٠٨٦		صافي أرباح التعامل بالعملات الأجنبية
١,٦٠١	١,٧٦٦		إيرادات توزيعات أرباح
١٦٨	١,٤٥٧		حصة في أرباح شركة زميلة
٢٧٨	٢٧٨		إيرادات أخرى
٢٣٠,٤٧٥	٣١١,٤٦٣		إيرادات التشغيل
٣٤,٣٩٥	٤٣,٧٥٠		مصروفات موظفين
٢٠,٦٦٠	٢٦,٣١٠		مصروفات إدارية أخرى
٢,٧٤٧	٢,٩١٦		استهلاك
٥٧,٨٠٢	٧٢,٩٧٦		مصروفات التشغيل
١٧٢,٦٧٣	٢٣٨,٤٨٧		ربح التشغيل قبل مخصصات خسائر الائتمان
١,٣٢٥	٥,٧٦٠	٧	مخصص خسائر ائتمان - محدد
١٣,٧٨٥	١٧,٩١٣	٧	مخصص خسائر ائتمان - عام
١٥٧,٥٦٣	٢١٤,٨١٤		ربح التشغيل
٣,٧٨٣	٤,٨١١		ضريبة دعم العمالة الوطنية
١,٥٢٩	١,٩٨٩		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
١,٧٩٢	٢,١١٢		الضرائب على الفروع والشركات التابعة الخارجية
١٥٠,٤٥٩	٢٠٥,٩٠٢		صافي ربح السنة
١٥٠,٢٨٩	٢٠٥,٦١٢		موزع على:
١٧٠	٢٩٠		مساهمي البنك الأم
١٥٠,٤٥٩	٢٠٥,٩٠٢		حقوق الأقلية
٩٣ فلس	١٢٧ فلس	٢٢	ربحية السهم الخاصة بمساهمي البنك الأم

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

الميزانية العمومية المجمعة

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي		
			الموجودات
٣٩١,٦٦٠	٥٨٠,٤٣٤	٦	نقد وودائع بإشعارات قصيرة الأجل
-	٩,٩٠٠		سندات بنك الكويت المركزي
٣٣٠,٦٩٣	-		أذونات خزانة حكومة الكويت
٢٤٣,١١٦	٤٧٥,٢٨٢		سندات خزانة حكومة الكويت
٧٥٠,٢٢٢	١,٠٤٩,٢٥٩		ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢,٧٤٤,٧٢٢	٣,٣٦٣,٦٥٤	٧	قروض وسلف العملاء
٨٦١,٠٢٦	٥٠١,٦١٥	٨	استثمارات في أوراق مالية
٩٧,٧٧٣	٥٣,٢٦٢	٩	سندات دين حكومة الكويت
١٦,٤٣٥	٢٣,٦٨٠	١٠	استثمار في شركة زميلة
٤٠,٩٤٢	٧٨,٩٥٧		أراضي ومباني ومعدات
٩٦,٣٩٤	٦٤,٢٧٩	١١	موجودات أخرى
٥,٥٧٢,٩٨٣	٦,٢٠٠,٣٢٢		مجموع الموجودات
			المطلوبات
١,٣٩٧,٤٤٠	١,٣٢٢,٣٠٨		مبالغ مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣,٢٤٤,٦٤٠	٣,٩٥٦,٥٢٣		ودائع العملاء
٢٠,٧٧٦	٩,٦٣٨	١٢	شهادات إيداع مصدرة
١٣٣,٠٨٨	-	١٣	سندات مصدرة بفائدة متغيرة
١٢١,١٤٩	١٣٦,٩١٠	١٤	مطلوبات أخرى
٤,٩١٧,٠٩٣	٥,٤٢٥,٣٧٩		إجمالي المطلوبات
			حقوق الملكية
			الخاصة بمساهمي البنك الأم
١٥٤,٧٩٠	١٦٢,٥٢٩	١٥	رأس المال
٧,٧٣٩	١٦,٢٥٣	١٦	أسهم منحة مقترح إصدارها
٧٧,٣٩٥	٨١,٢٦٥	١٥	احتياطي قانوني
٣٧,٨٦٢	٣٧,٨٦٢	١٥	حساب علاوة إصدار أسهم
(١٠,٤٣١)	(١٧,٥٩٥)	١٥	أسهم خزينة
١١٧,٣٩٦	١١٥,١٨٨	١٥	احتياطي عام
١٥٣,٠٣٣	٢٢٥,٢٠٢		أرباح محتفظ بها
٢٣,٨٦٦	٣٥,٩٢٣	١٥	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة
٥٦١,٦٥٠	٦٥٦,٦٢٧		مجموع رأس المال والاحتياطيات
٩٢,٤١٣	١١٢,٨٥٣	١٦	أرباح نقدية مقترح توزيعها
٦٥٤,٠٦٣	٧٦٩,٤٨٠		
١,٨٢٧	٥,٤٦٣		حقوق الأقلية
٦٥٥,٨٩٠	٧٧٤,٩٤٣		إجمالي حقوق الملكية
٥,٥٧٢,٩٨٣	٦,٢٠٠,٣٢٢		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إبراهيم شكري دبدوب
رئيس المديرين العامين

ناصر مساعد عبدالله السايير
نائب رئيس مجلس الإدارة

محمد عبدالرحمن البحر
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التدفقات النقدية المجمع

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
		أنشطة التشغيل
١٥٠,٤٥٩	٢٠٥,٩٠٢	صافي ربح السنة
(١٦٨)	(١,٤٥٧)	تعديلات لبنود غير نقدية:
٢,٧٤٧	٢,٩١٦	حصة في أرباح شركة زميلة
١٥,١١٠	٢٣,٦٧٣	استهلاك
٧٢٩	(٢,٢٥٢)	مخصص خسائر ائتمان
١٦٨,٨٧٧	٢٢٨,٧٨٢	تعديل تحويل عملات أجنبية
		ربح التشغيل قبل التغييرات في موجودات ومطلوبات التشغيل
		التغييرات في موجودات ومطلوبات التشغيل:
-	(٩,٩٠٠)	سندات بنك الكويت المركزي
٨٧,٦٥٢	٣٣٠,٦٩٣	أذونات خزانة حكومة الكويت
(١٥,٣٣٤)	(٢٣٢,١٦٦)	سندات خزانة حكومة الكويت
٤٥٧,٣٠٨	(٢٩٩,٠٣٧)	ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
(٢٦٥,٩٦٨)	(٦٤٢,٢٧٩)	قروض وسلف العملاء
٣٧,٥٤٧	٤٤,٥١١	سندات دين حكومة الكويت
(٤٠,٨١٨)	٣٢,١١٥	موجودات أخرى
١١,٨٨٤	(٧٥,١٣٢)	مبالغ مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٤٢,٠٦٤	٧١١,٨٨٣	ودائع العملاء
(١٩٩,٢٢٤)	(١١,١٣٨)	شهادات إيداع مصدرة
(١٤,١٨٠)	١٩,٠٢٢	مطلوبات أخرى
٤٦٩,٨٠٨	٩٧,٣٥٤	صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل
		أنشطة الاستثمار
(٤٢٨,٤٤٤)	(١٢٥,٣١١)	شراء استثمارات في أوراق مالية
٢٩٥,٦٥٨	٤٩٦,٧٧٩	بيع/استرداد استثمارات في أوراق مالية
٤٨	١٩٦	المحصل من بيع أراضي ومباني ومعدات
(٤,١٤٤)	(٤١,١٢٧)	حيازة أراضي ومباني ومعدات
(١٦,٢٦٧)	(٥,٩٨٥)	استثمار في شركة زميلة
(١٥٣,١٤٩)	(٣٢٤,٥٥٢)	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
-	(١٣٣,٠٨٨)	استرداد سندات مصدرة بفائدة متغيرة
(٧٣,٣٤٤)	(٩٢,٧١٣)	توزيعات أرباح مدفوعة
-	٧,٢٨٥	بيع أسهم خزينة
(١٠,٤٣١)	(١٤,٦١٦)	شراء أسهم خزينة
(٨٣,٧٧٥)	(٢٣٣,١٣٢)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
٢٣٢,٨٨٤	١٨٨,٧٧٤	الزيادة في النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل
١٥٨,٧٧٦	٣٩١,٦٦٠	النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل في بداية السنة
٣٩١,٦٦٠	٥٨٠,٤٣٤	النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

حقوق مساهمي البنك الأم

رأس المال ألف دينار كويتي	أسهم منحة مقترح إصدارها ألف دينار كويتي	احتياطي قانوني ألف دينار كويتي	حساب علاوة إصدار أسهم خزينة ألف دينار كويتي	احتياطي عام ألف دينار كويتي	أرباح محتفظ بها توزيعها ألف دينار كويتي	أرباح نقدية مقترح توزيعها ألف دينار كويتي	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة الإجمالي ألف دينار كويتي	حقوق الأقلية ألف دينار كويتي	المجموع ألف دينار كويتي
١٥٤,٧٩٠	٧,٧٣٩	٧٧,٣٩٥	٣٧,٨٦٢	(١٠,٤٣١)	١١٧,٣٩٦	١٥٣,٠٣٣	٢٣,٨٦٦	١,٨٢٧	٦٥٥,٨٩٠
-	-	٣,٨٧٠	-	-	(٣,٨٧٠)	-	-	-	-
٧,٧٣٩	(٧,٧٣٩)	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	٣٠٠	(٣٠٠)	-	-	-
-	-	-	-	-	-	(١٦٧)	-	٧,٢٨٥	٧,٢٨٥
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٤,٦١٦)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٩٢,٧١٣)
-	-	-	-	-	-	-	-	٢٩٠	٢٠٥,٩٠٢
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-							

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

١- التأسيس والتسجيل

تم التصريح بإصدار البيانات المالية المجمعة لبنك الكويت الوطني ش.م.ك. ("البنك") وشركاته التابعة يشار إليهم معاً بـ ("المجموعة") للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ٣ يناير ٢٠٠٦. إن البنك شركة مساهمة عامة تأسست في الكويت في عام ١٩٥٢ ومسجلة كمصرف لدى بنك الكويت المركزي. يقع المكتب الرئيسي للبنك في شارع عبد الله الأحمد وعنوانه البريدي هو ص.ب. ٩٥ الصفاة ١٣٠٠١ الكويت.

٢- السياسات المحاسبية الهامة

١-٢ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً لتعليمات دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي. وتتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي ٣٩ حول المخصص المجمع والتي تحل محلها متطلبات بنك الكويت المركزي حول الحد الأدنى للمخصص العام، كما هو مبين في السياسة المحاسبية لانخفاض قيمة الموجودات المالية.

تتضمن البيانات المالية المجمعة كلاً من البيانات المالية لبنك الكويت الوطني ش.م.ك. وشركاته التابعة كما في ٣١ ديسمبر من كل سنة.

تم إعداد البيانات المالية المجمعة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء قياس القيمة العادلة للمشتقات والاستثمارات في أوراق مالية، باستثناء الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق. إضافة إلى ذلك، وكما هو موضح بصورة وافية أدناه، فإن الموجودات والمطلوبات التي تم تغطيتها، فيما يتعلق بعلاقات تغطية القيمة العادلة، تدرج بالقيمة العادلة في حدود المخاطر التي تم تغطيتها.

تم عرض البيانات المالية بالدينار الكويتي (الألف) وهي العملة الرئيسية للبنك.

إن السياسات المحاسبية مماثلة لتلك المطبقة في السنة السابقة، باستثناء تطبيق معياري المحاسبة الدوليين ٣٢ و ٣٩ المعدلين.

تطبيق معياري المحاسبة الدوليين ٣٢ و ٣٩ المعدلين

قامت المجموعة بتطبيق معياري المحاسبة الدوليين ٣٢ و ٣٩ المعدلين والذي أصبح تطبيقهما إلزامياً للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٠٥. فيما يلي ملخص بالآثار الرئيسية لهذه التغييرات في السياسات:

تقوم المجموعة الآن بتصنيف الاستثمارات في أوراق مالية عند التحقق المبدئي في الفئات الثلاث التالية:

- استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق
- استثمارات متاحة للبيع
- استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع

بالنسبة للاستثمارات المتاحة للبيع في أسهم، فإن عكس خسائر انخفاض القيمة المسجلة سابقاً لم يعد يسجل من خلال بيان الدخل المجمع ولكن يسجل كزيادة في التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة. ولم يكن هناك أي تأثير على بيان الدخل المجمع لسنة ٢٠٠٥ حيث لم يتم أي عكس لخسائر انخفاض القيمة في تلك السنة.

عدم تحقق الموجودات المالية

اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٥، لا يتم تحقق أصل مالي (كلياً أو جزئياً) عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية من تلك الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بتحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية في تلك الموجودات أو عندما لا تقوم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بكافة المخاطر والمزايا وعندما لا يكون لها أي سيطرة على الأصل أو جزء منه.

٢-٢ أساس التجميع

تتضمن البيانات المالية المجمعة كلاً من البيانات المالية لبنك الكويت الوطني ش.م.ك. وشركاته التابعة. يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة والزميلة باستخدام سياسات محاسبية مماثلة. تم عند التجميع استبعاد كافة الأرصدة والمعاملات بين الشركات بما في ذلك الأرباح غير المحققة الناتجة عن المعاملات بين المجموعة.

الشركات التابعة

إن الشركات التابعة هي كافة المنشآت التي يكون للبنك صلاحية التحكم في سياساتها المالية والتشغيلية ويملك فيها بصفة عامة حصة تزيد عن نصف حقوق التصويت فيها. يتم تجميع الشركات التابعة بالكامل من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة، كما يتم استبعادها من التجميع اعتباراً من تاريخ توقف تلك السيطرة. تستخدم طريقة الشراء للمحاسبة عن حيازة البنك للشركات التابعة. وتقاس تكلفة عملية الشراء بالقيمة العادلة للموجودات وأدوات حقوق الملكية المصدرة والمطلوبات المتكبدة أو التي تم تحملها في تاريخ معاملة التبادل زائداً التكاليف المتعلقة مباشرة بعملية الحيازة. إن الموجودات والمطلوبات التي تم حيازتها والمطلوبات المحتملة التي تم تحملها في عملية دمج الأعمال يتم قياسها مبدئياً بقيمتها العادلة كما في تاريخ الحيازة بغض النظر عن حجم أي حقوق للأقلية. إن زيادة تكلفة الحيازة عن القيمة العادلة لحصة البنك من صافي الموجودات التي تم حيازتها يتم تسجيلها كشهرة. وإذا كانت تكلفة الحيازة أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة التي تم حيازتها، يسجل الفرق مباشرة في بيان الدخل (شهرة سالبة).

الشركات الزميلة

إن الشركات الزميلة هي كافة المنشآت التي يمارس عليها البنك تأثيراً ملموساً وليس سيطرة، ويملك فيها البنك بصفة عامة حصة تتراوح بين ٢٠٪ و ٥٠٪ من حقوق التصويت. يتم تسجيل الاستثمار في أي شركة زميلة مبدئياً بالتكلفة ويتم المحاسبة عنه لاحقاً بطريقة حقوق الملكية. إن استثمار البنك في شركات زميلة يتضمن الشهرة الناتجة عند الحيازة. ويتم تسجيل حصة البنك في أرباح أو خسائر الشركات الزميلة بعد الحيازة في بيان الدخل، كما أن حصة البنك من التغيرات بعد الحيازة في الاحتياطات تقيد ضمن الاحتياطات. ويتم تعديل التغيرات المتراكمة بعد الحيازة بالقيمة الدفترية للاستثمار.

٣-٢ العملات الأجنبية

يجري قيد المعاملات بالعملات الأجنبية بالدينار الكويتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات، كما تحول الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى الدينار الكويتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية، وتدرج أي أرباح أو خسائر ناتجة عن التحويل في بيان الدخل. تؤخذ فروق التحويل الناتجة عن تطبيق أسعار التحويل عند الإقفال على صافي أرصدة الموجودات الافتتاحية للشركات الأجنبية التابعة مباشرة إلى الاحتياطات.

٤-٢ تحقق الإيرادات

تتحقق إيرادات ورسوم الفوائد التي تعتبر جزءاً متمماً من العائد الفعلي للأصل المالي باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي، ما لم يكن تحصيلها مشكوك فيه. يتم تطبيق تحقق إيرادات الفوائد عندما تنخفض قيمة القروض، كأن يمضي على استحقاقها أكثر من ٩٠ يوماً دون أن يتم دفعها. تتحقق الرسوم المدينة الأخرى عند تقديم الخدمات. تتحقق إيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في استلام مدفوعات الأرباح.

٥-٢ النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل

يشتمل النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل على النقد في الصندوق وعلى الحسابات الجارية لدى البنوك الأخرى فضلاً عن النقد في الحسابات تحت العلب والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى التي تستحق خلال سبعة أيام.

٦-٢ سندات بنك الكويت المركزي

تقيد سندات بنك الكويت المركزي مبدئياً بالتكلفة، وتلفاً للعلاوات والخصومات بطريقة نمطية حتى تاريخ استحقاقها. وتعتبر هذه السندات كموجودات سائلة.

٧-٢ أدونات خزانة حكومة الكويت

تسجل أدونات خزانة حكومة الكويت مبدئياً بالتكلفة. تلفاً للعلاوات والخصومات على أساس نمطي على مدى الفترة حتى تاريخ الاستحقاق. يتولى بنك الكويت المركزي إصدار أدونات الخزانة هذه نيابة عن وزارة المالية وتعتبر هذه الأدونات كموجودات سائلة وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي.

٨-٢ سندات خزانة حكومة الكويت

تسجل سندات خزانة حكومة الكويت مبدئياً بالتكلفة. تلفاً للعلاوة أو الخصم على أساس نمطي على مدى الفترة حتى تاريخ الاستحقاق. يتولى بنك الكويت المركزي إصدار سندات الخزانة هذه نيابة عن وزارة المالية وتعتبر هذه السندات كموجودات سائلة وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٥

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٩-٢ ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

تدرج الودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بالتكلفة ناقصاً أية مبالغ مشطوبة ومخصص الانخفاض في القيمة. يتم تعديل القيمة الدفترية لتلك الموجودات التي تتم تغطيتها فعلياً من التغيرات في القيمة العادلة في حدود التغيرات في القيمة العادلة التي تتم تغطيتها.

١٠-٢ قروض وسلف العملاء

تدرج القروض والسلف بالتكلفة ناقصاً أية مبالغ مشطوبة وبالصافي بعد الفائدة المعلقة ومخصص الانخفاض في القيمة. يتم تعديل القيمة الدفترية لتلك الموجودات التي تتم تغطيتها فعلياً من التغيرات في القيمة العادلة في حدود التغيرات في القيمة العادلة التي تتم تغطيتها.

١١-٢ استثمارات في أوراق مالية

هذه الاستثمارات مصنفة كما يلي:

- محتفظ بها حتى الاستحقاق
- متاحة للبيع
- استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

تقيد كافة الاستثمارات مبدئياً بالتكلفة التي تمثل القيمة العادلة للمقابل المدفوع بما في ذلك التكاليف التي تتعلق مباشرة بالمعاملات.

تطفاً العلاوات والخصومات على الاستثمارات لغير أغراض المتاجرة (باستثناء تلك المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل) باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي وتؤخذ إلى إيرادات الفوائد.

محتفظ بها حتى الاستحقاق

تدرج الاستثمارات ذات تواريخ الاسترداد الثابتة أو القابلة للتحديد والتي ينوي الاحتفاظ بها حتى الاستحقاق بالتكلفة المعلفاة، ناقصاً المخصص لقاء الانخفاض في القيمة.

متاحة للبيع

بعد التحقق المبدئي، فإن الاستثمارات المصنفة كـ "متاحة للبيع" يتم إعادة قياسها وفقاً للقيمة العادلة، ما لم يكن من غير الممكن تحديد قيمتها العادلة بصورة موثوق منها حيث يتم قياسها في هذه الحالة بالتكلفة ناقصاً انخفاض القيمة. وتدرج تغيرات القيمة العادلة التي لا تعتبر جزء من علاقة تحوط فعلية كبند منفصل من حقوق الملكية حتى يتم استبعاد الاستثمار أو أن يتحدد انخفاض قيمته. عند الاستبعاد أو انخفاض القيمة، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة، التي سبق عرضها كـ "تغيرات متراكمة في القيمة العادلة" ضمن حقوق الملكية، تدرج في بيان الدخل للفترة التي تظهر فيها الأرباح أو الخسائر. في حالة عكس خسائر انخفاض القيمة المحققة سابقاً، فإن تلك التغيرات لن تتحقق في بيان الدخل الحالي ولكن تسجل كزيادة في احتياطي التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة.

إن ذلك الجزء من أي تغيرات في القيمة العادلة تتعلق بمعاملة تحوط فعلية يقيد مباشرة في بيان الدخل.

استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

تصنف الاستثمارات كـ "استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل" إذا كان بالإمكان قياس القيمة العادلة للاستثمار بصورة موثوق منها ويتم تصنيف الاستثمارات كذلك وفقاً للإستراتيجية الموثقة للمجموعة. ويعاد قياس الاستثمارات المصنفة كـ "استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل" وفقاً للقيمة العادلة مع تسجيل كافة التغيرات في القيمة العادلة ضمن بيان الدخل.

١٢-٢ الأحكام المحاسبية الهامة وعدم التأكد من التقديرات الأحكام المحاسبية

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، قامت الإدارة باتخاذ الأحكام التالية بغض النظر عن تلك التي تتضمن تقديرات أخرى والتي لها أكبر الأثر في المبالغ المدرجة في البيانات المالية:

تصنيف الاستثمارات

يتعين على الإدارة اتخاذ قرار بشأن حيازة استثمار معين سواء كان يجب تصنيفه ك محتفظ به حتى الاستحقاق أو متاح للبيع أو استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

وبالنسبة لتلك الاستثمارات التي تعتبر محتفظ بها حتى الاستحقاق، تقوم المجموعة بالتأكد من الوفاء بمتطلبات معيار المحاسبة الدولي ٣٩ وبصفة خاصة عندما يكون لدى المجموعة النية والقدرة على الاحتفاظ بتلك الاستثمارات حتى تاريخ الاستحقاق.

وتقوم المجموعة بتصنيف الاستثمارات كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل إذا تم حيازة هذه الاستثمارات بصفة أساسية لغرض تحقيق ربح على المدى القصير.

تصنف كافة الاستثمارات الأخرى كاستثمارات متاحة للبيع.

انخفاض قيمة الاستثمارات

تقوم المجموعة بمعاملة الاستثمارات المتاحة للبيع في أسهم كاستثمارات انخفضت قيمتها إذا كان هناك انخفاض كبير أو متواصل في القيمة العادلة بما يقل عن تكلفتها. إن عملية تحديد الانخفاض "الكبير" أو "المتواصل" تتطلب قرارات أساسية. إضافة إلى ذلك تقوم المجموعة بتقييم - من بين عوامل أخرى - التقلبات العادية في أسعار الأسهم بالنسبة للاستثمارات المسعرة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للاستثمارات غير المسعرة.

عدم التأكد من التقديرات

فيما يلي الافتراضات الرئيسية التي تتعلق بالأسباب المستقبلية والرئيسية الأخرى لعدم التأكد من التقديرات بتاريخ الميزانية العمومية والتي لها أثر كبير يؤدي إلى تعديل مادي على القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية اللاحقة:

خسائر انخفاض القيمة على القروض والسلف والاستثمار في أدوات الدين

تقوم المجموعة بمراجعة القروض والسلف غير المنتظمة والاستثمار في أدوات الدين كل ربع سنة لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص لقاء انخفاض القيمة في بيان الدخل. وبصفة خاصة يجب عمل تقدير من قبل الإدارة بالنسبة لتحديد مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. تلك التقديرات تستند بالضرورة إلى الافتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الأحكام وعدم التأكد، وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغيرات مستقبلية على تلك المخصصات.

تقييم الاستثمارات غير المسعرة

يستند تقييم الاستثمارات غير المسعرة عادةً إلى واحدة مما يلي:

- التدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود ذات شروط وسمات مخاطر مماثلة
- معاملات حديثة في السوق بشروط تجارية بحتة
- القيمة العادلة الحالية لاستثمار آخر مماثل إلى حد كبير
- نماذج التقييم

إن تحديد التدفقات النقدية وعوامل الخصم للاستثمارات غير المسعرة يتطلب تقديرات كبيرة.

١٣-٢ سندات دين حكومة الكويت

تظهر سندات دين حكومة الكويت بسعر التكلفة ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة، إن وجد.

١٤-٢ أراضي ومباني ومعدات

تتكون الأراضي والمباني بصفة أساسية من الفروع والمكاتب. وتدرج كافة المباني والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك. تتضمن التكلفة التاريخية المصروفات التي تتعلق مباشرة بحيازة بنود الموجودات.

تدرج التكاليف اللاحقة ضمن القيمة الدفترية لبند الموجودات أو تقييد كبنء منفصل، حيثما يكون مناسباً، فقط عندما يكون من المحتمل تدفق مزايا اقتصادية مستقبلية من هذا البند للمجموعة ويمكن قياس تكلفة البند بصورة موثوق منها. تحمل كافة أعمال التصليح والصيانة الأخرى على بيان الدخل خلال الفترة التي يتم فيها تكبدها.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٥

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة) ١٤- أراضي ومباني ومعدات (تتمة)

لا تستهلك الأرض. ويحتسب الاستهلاك على الموجودات الأخرى بطريقة القسط الثابت لتوزيع تكلفتها على قيمها التخريدية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة كما يلي:

مبنى على أرض مستأجرة	على مدى فترة العقد (يحد أقصى ٢٠ سنة)
مبنى على أرض ملك حر	٥٠ سنة
معدات	٢-٥ سنوات

يتم مراجعة القيم التخريدية والأعمار الإنتاجية للموجودات وتعديلها عند اللزوم بتاريخ كل ميزانية عمومية.

يتم تحديد أرباح وخسائر بيع بنود الموجودات هذه بمقارنة المبالغ المحصلة بالقيمة الدفترية، وتدرج الأرباح والخسائر في بيان الدخل.

١٥- ودائع العملاء

تدرج كافة ودائع العملاء بالتكلفة ناقصاً بالمبالغ المسددة والتعديلات بتغطية القيمة العادلة الفعلية.

١٦- شهادات الإيداع المصدرة

تسجل شهادات الإيداع مبدئياً بالتكلفة التي تمثل المحصل من الإصدار ناقصاً تكاليف المعاملة. تدرج شهادات الإيداع لاحقاً بالتكلفة المطفأة ناقصاً بالمبالغ التي أعيد دفعها.

١٧- سندات مصدرة بفائدة متغيرة

تسجل السندات المصدرة بفائدة متغيرة مبدئياً بالتكلفة التي تمثل المحصل من الإصدار ناقصاً تكاليف المعاملة. تدرج السندات المصدرة بفائدة متغيرة لاحقاً بالتكلفة المطفأة ناقصاً بالمبالغ المستردة.

١٨- أسهم خزينة

يتم المحاسبة عن حصة البنك من أسهمه الخاصة كأسهم خزينة وتدرج بالتكلفة. عند بيع أسهم الخزينة، تقيد الأرباح إلى حساب منفصل في حساب حقوق الملكية (احتياطي أسهم خزينة) وهي غير قابلة للتوزيع. تحمل أي خسائر محققة على الحساب نفسه في حدود الرصيد الدائن المتوفر في ذلك الحساب، بينما تحمل أية خسائر تزيد عن الرصيد الدائن على الأرباح المحتفظ بها ثم على الاحتياطيات حتى استنفاد الخسائر. أما الأرباح المحققة لاحقاً من بيع أسهم الخزينة فيتم استخدامها أولاً لمقابلة أي خسائر تم تسجيلها سابقاً حسب ترتيب الاحتياطيات، ثم الأرباح المحتفظ بها ثم حساب احتياطي أسهم الخزينة. لا توزع أي أرباح نقدية على هذه الأسهم. إن إصدار أسهم المنحة يزيد في عدد الأسهم نسبياً ويخفض متوسط التكلفة لكل سهم دون أن يؤثر على إجمالي تكلفة أسهم الخزينة.

١٩- القيمة العادلة

بالنسبة للاستثمارات والمشتقات المدرجة في سوق نشط، تحدد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار السوق المعروضة. وتستخدم أسعار الشراء للموجودات وأسعار البيع للمطلوبات. إن القيمة العادلة للاستثمارات في صناديق مشتركة ووحدات استثمارية وأدوات استثمارية مماثلة تستند إلى آخر أسعار شراء معروضة تم نشرها. وبالنسبة للأدوات المالية غير المدرجة في سوق نشط، فإن القيمة العادلة تستند عادة إلى واحدة مما يلي:

- التدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود ذات شروط وسمات مخاطر مماثلة.
- عروض الوسطاء.
- المعاملات الحديثة.
- نماذج تسعير الخيارات.

إن القيمة العادلة المقدرة للودائع التي ليس لها تواريخ استحقاق محددة وتتضمن ودائع لا تحمل فائدة هي المبلغ المستحق الدفع عند الطلب.

٢٠- إتفاقيات إعادة الشراء والبيع

الموجودات المباعة مع التزام مقابل إعادة الشراء في تاريخ محدد في المستقبل بسعر متفق عليه - التزام إعادة شراء (repos) - تظل مدرجة في الميزانية العمومية. وتدرج المبالغ المستلمة بموجب هذه الاتفاقيات كمطلوبات تحمل فائدة ويتم تسجيل الفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروفات فوائد باستخدام معدل العائد الفعلي.

لا يتم تسجيل الموجودات المشتراة مع التزام مقابل بإعادة البيع في تاريخ محدد في المستقبل بسعر متفق عليه - التزام إعادة شراء عكسي (reverse repos) في الميزانية العمومية. إن المبالغ المدفوعة بموجب هذه الاتفاقيات تدرج كموجودات تكتسب فائدة ويتم تسجيل الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد باستخدام معدل الفائدة الفعلي.

٢١-٢ التقااص

تتم المقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية فقط، وصافي المبلغ المبين في الميزانية العمومية إذا كانت هناك حقوق قانونية قابلة للتفيد لمقاصة المبالغ المعترف بها وتنوي المجموعة أما أن يسدد على أساس صافي المبلغ أو أن يتم تحقق بند الموجودات وسداد بند المطلوبات في نفس الوقت.

٢٢-٢ انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم بتاريخ كل ميزانية عمومية التقدير فيما إذا كان هناك دليلاً موضوعياً بأن أصل مالي محدد أو مجموعة من أصول مماثلة قد تنخفض قيمتها. فإذا ما ظهر مثل ذلك الدليل، تقيد أي خسارة من انخفاض القيمة في بيان الدخل.

يتم تحديد انخفاض القيمة كما يلي:

- بالنسبة للموجودات المدرجة بالتكلفة المعدلة بالإطفاء، يستند انخفاض القيمة إلى التدفقات النقدية المقدرة مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي.
- بالنسبة للموجودات المدرجة بالقيمة العادلة، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة.
- بالنسبة للموجودات المدرجة بالتكلفة، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين التكلفة الفعلية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل السوق الحالي لعائد على أصل مالي مماثل.

وبالنسبة للاستثمارات المتاحة للبيع في أسهم، يتم تسجيل عكس خسائر انخفاض القيمة كزيادة في التغيرات المتراكمة في احتياطي القيمة العادلة.

إضافة إلى ذلك ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، يتم احتساب مخصص عام بحد أدنى ٢٪ على كافة التسهيلات الائتمانية التي لم يتم احتساب مخصصات محددة لها، بعد استبعاد بعض فئات الضمانات التي تتطلب عليها تعليمات بنك الكويت المركزي.

٢٣-٢ الضرائب

تؤخذ مخصصات للضرائب طبقاً للتشريعات الضريبية في البلدان المعنية التي تعمل فيها المجموعة.

٢٤-٢ الأدوات المالية المشتقة

تقوم المجموعة بالتعامل في الأدوات المالية المشتقة والتي تشتمل على العقود المستقبلية والعقود الآجلة وعقود التبادل وعقود الخيارات في الأسواق المالية والنقدية الأجنبية. تدرج المشتقات بالقيمة العادلة. تمثل القيمة العادلة للمشتقات ما يعادلها من الأرباح أو الخسائر غير المحققة الناتجة من تعديل قيمتها لتماثل سعر السوق وذلك باستخدام معدلات أسعار السوق السائدة أو نماذج تسعير داخلية.

لأغراض محاسبة التغطية تصنف معاملات التغطية في فئتين: (أ) معاملات تغطية القيمة العادلة التي توفر تغطية مخاطر التغيرات في القيمة العادلة لموجودات أو مطلوبات محققة؛ و (ب) معاملات تغطية التدفقات النقدية التي توفر تغطية من التنوع في التدفقات النقدية التي إما أن تتسبب إلى مخاطرة معينة ترتبط بموجودات أو مطلوبات محققة أو بمعاملة متوقعة.

إن أي ربح أو خسارة فيما يتعلق بمعاملات تغطية القيمة العادلة يستوفيان شروط معاملتهما محاسبياً كمعاملة تغطية، ويتجان عن إعادة قياس أداة التغطية يتم تحققهما وتسجيلهما على الفور في بيان الدخل. يتم تعديل بنود التغطية وفقاً لتغيرات القيمة العادلة المتعلقة بالمخاطر التي تتم تغطيتها، ويتم تسجيل الفرق في بيان الدخل. عندما يتعلق التعديل بأداة مالية مغطاة ذات سعر فائدة، فإنه يتم إطفاء التعديل في بيان الدخل على أساس نمطي بحيث يتم إطفاءه بالكامل عند الاستحقاق.

إن أي جزء من الربح أو الخسارة على أداة التغطية فيما يتعلق بمعاملات تغطية التدفق النقدي يستوفيان شروط معاملتهما محاسبياً كمعاملة تغطية، واللذان يتحدد كونهما تغطية فعلية، يتم تسجيلهما مبدئياً في حقوق الملكية، ويسجل الجزء غير الفعلي في بيان الدخل. يتم تحويل أرباح أو خسائر تغطية التدفق النقدي التي تم تسجيلها مبدئياً في حقوق الملكية إلى بيان الدخل في الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المغطاة على بيان الدخل. عندما ينتج عن معاملة التغطية تحقق موجودات أو مطلوبات فإن الأرباح أو الخسائر التي كانت قد سجلت مبدئياً في حقوق الملكية يتم تضمينها في القياس الأولي لتكلفة الموجودات أو المطلوبات المتعلقة بها.

أما بالنسبة لمعاملات التغطية التي لا تستوفي شروط معاملتها محاسبياً كتغطية، فإن أي أرباح أو خسائر تنتج عن تغيرات في القيمة العادلة لأداة التغطية تؤخذ مباشرة إلى بيان الدخل.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٥

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢٤- الأدوات المالية المشتقة (تتمة)

يتم إيقاف محاسبة التغطية عندما تنتهي صلاحية الأداة أو تباع، أو تنتهي مدتها أو تمارس، أو عندما لا تعود مستوفية لشروط المحاسبة عنها كعملة تغطية أو يتم إلغاؤها من قبل المجموعة. بالنسبة لتغطيات التدفق النقدي، فإن أي ربح أو خسارة متراكمة على أداة التغطية المسجلة في حقوق الملكية تبقى في حقوق الملكية إلى وقت حدوث المعاملة المتوقعة. وفي حالة تغطية القيمة العادلة للأدوات المالية التي تحمل فائدة يتم إطفاء أي تعديل يتعلق بالتغطية على مدى الفترة المتبقية حتى الاستحقاق. أما عندما لا يعود من المتوقع حدوث معاملة التغطية، فإن صافي الربح أو الخسارة المتراكمين المسجلين في حقوق الملكية يحولان إلى بيان الدخل.

بعض المشتقات ضمن أدوات مالية أخرى تعامل كمشتقات منفصلة عندما لا تتعلق سماتها ومخاطرها الاقتصادية بتلك الخاصة بعقد المضيف ويكون هذا الأخير غير مدرج بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. تقاس هذه المشتقات بالقيمة العادلة مع إدراج التغيرات في القيمة العادلة ضمن بيان الدخل.

٢٥- محاسبة المتاجرة وتواريخ السداد

إن جميع المشتريات والمبيعات "بالطرق المعتادة" للموجودات المالية يتم تسجيلها على أساس تاريخ المتاجرة، أي بالتاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. إن المشتريات أو المبيعات بالطرق المعتادة هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني يتم تحديده عموماً بالتعليمات التوجيهية أو بالعرف في الأسواق.

٢٦- موجودات الأمانة

لا تعتبر الموجودات والودائع المتعلقة بها التي تحتفظ بها المجموعة بصفة الوكالة أو الأمانة من موجودات ومطلوبات المجموعة وبالتالي لا يتم إدراجها ضمن هذه البيانات المالية المجمعة.

٣- القطاعات الجغرافية وقطاعات الأعمال

(أ) القطاعات الجغرافية

تعمل المجموعة في سوقين جغرافيين هما محلية ودولية. وتعتبر الكويت هي السوق المحلية. ويشكل هذان السوقان الأساس الذي يقوم عليه تقرير المجموعة عن معلومات القطاعات الرئيسية. إن التحليل الجغرافي لإيرادات التشغيل والأرباح ومجموع الموجودات ومجموع المطلوبات يقوم أساساً على موقع الفرع أو الشركة التابعة المسؤولين عن تقديم النتائج.

إن المعاملات ما بين القطاعات تتم وفقاً لأسعار السوق وبشروط تجارية بحتة.

	المجموع		دولية		محلية	
	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤
	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
إيرادات التشغيل	٣١١,٤٦٣	٣٧,٢٣٨	٤٤,٣١٤	١٩٣,٢٣٧	٢٦٧,١٤٩	٢٣٠,٤٧٥
ربح السنة	٢٠٥,٩٠٢	١٨,٠٥٩	٢٣,٨٨١	١٣٢,٤٠٠	١٨٢,٠٢١	١٥٠,٤٥٩
مجموع الموجودات	٦,٢٠٠,٣٢٢	١,٩٠٩,٨٧٨	١,٩٣٤,٥٨٨	٣,٦٦٣,١٠٥	٤,٢٦٥,٧٣٤	٥,٥٧٢,٩٨٣
مجموع المطلوبات	٥,٤٢٥,٣٧٩	١,٦٦٥,٤٤٨	١,٨٣٠,٣٨١	٣,٢٥١,٦٤٥	٣,٥٩٤,٩٩٨	٤,٩١٧,٠٩٣

(ب) قطاعات الأعمال

على الرغم من أن إدارة المجموعة تعمل بصورة أساسية في قطاعات جغرافية، إلا أنها تعمل في قطاعي أعمال رئيسيين، هما الأعمال المصرفية التجارية، والاستثمارات المصرفية وإدارة الموجودات. يقوم قطاع الأعمال المصرفية التجارية بتقديم منتجات وخدمات متنوعة إلى عملاء بنك الكويت الوطني تتضمن الإقراض وقبول الودائع والتمويل التجاري وعمليات الصرف الأجنبي وخدمات أمانة الاستثمار.

ويقوم قطاع الاستثمارات المصرفية بتقديم خدمات استشارية مالية في الخارج وكذلك خدمات تمويل الشركات إلى العملاء من الشركات والمؤسسات والوكالات الحكومية في الكويت ومنطقة الشرق الأوسط.

وبالنسبة لإدارة الموجودات، تقوم المجموعة بتقديم خدمات استثمارية من خلال سلسلة متنوعة بين الصناديق الاستثمارية إلى العملاء الأفراد وبين إدارة المحافظ إلى عملاء أفراد ومؤسسات من ذوي الملاءة العالية. تتضمن هذه الخدمات إدارة مجموعة متنوعة من الصناديق المشتركة، حيث تدار بعضها بالاشتراك مع مدراء صناديق متخصصين. إن موجودات هذه الصناديق لا تشكل جزءاً من موجودات المجموعة، وبالتالي لم يتم إدراجها في البيانات المالية المجمعة. وفي ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ بلغت الأموال المدارة ١,٨٧٦ مليون دينار كويتي (٢٠٠٤: ١,٨٤٥ مليون دينار كويتي).

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
		إيرادات التشغيل
٢١٥,٨٤٨	٢٩٣,٥١٥	أعمال مصرفية تجارية
١٤,٦٢٧	١٧,٩٤٨	أعمال مصرفية استثمارية وإدارة الموجودات
٢٣٠,٤٧٥	٣١١,٤٦٣	
		الموجودات
٥,٤٨٦,٨٠٣	٦,١٣٤,٧٨٩	أعمال مصرفية تجارية
٨٦,١٨٠	٦٥,٥٣٣	أعمال مصرفية استثمارية وإدارة الموجودات
٥,٥٧٢,٩٨٣	٦,٢٠٠,٣٢٢	

٤- إيرادات فوائد

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
٣٥,٥٧٦	٤٩,٩٧٩	ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٥٢,٩١٧	٢٣٨,٧٤٤	قروض وسلف العملاء
٣٩,٩٥٢	٤٢,٣٦٩	أخرى
٢٢٨,٤٤٥	٣٣١,٠٩٢	

٥- مصروفات فوائد

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
٣٠,٥٧٣	٣٧,١٥٤	مبالغ مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٤٠,٢٤٠	٧٢,٧٥٣	ودائع العملاء
٥,٤٣٨	١,٤٣٧	أخرى
٧٦,٢٥١	١١١,٣٤٤	

٦- نقد وودائع بإشعارات قصيرة الأجل

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
٣٧	١,٧٦٨	أرصدة لدى بنك الكويت المركزي
٩٦,٣١٣	٨٨,٤٤٢	نقد في الصندوق وفي حسابات جارية لدى بنوك أخرى
٤١,٠٣٩	١٠٧,٧٤٠	أموال تحت الطلب
٢٥٤,٢٧١	٣٨٢,٤٨٤	ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق خلال سبعة أيام
٣٩١,٦٦٠	٥٨٠,٤٣٤	

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

٧- قروض وسلف العملاء

المجموع ألف دينار كويتي	أخرى ألف دينار كويتي	آسيا ألف دينار كويتي	أوروبا ألف دينار كويتي	أمريكا الشمالية ألف دينار كويتي	الشرق الأوسط ألف دينار كويتي	
						٢٠٠٥
٢,٣٠٥,٦٧٦	١٠,٢٨٥	٥٥,٨٤٧	٩٠,٣٩٤	٦٣,٨٤٨	٢,٠٨٥,٣٠٢	تجارية
١,١٦٥,٠٢٣	-	-	٤,٩٢٣	٣٠١	١,١٥٩,٧٩٩	شخصية
٣,٤٧٠,٦٩٩	١٠,٢٨٥	٥٥,٨٤٧	٩٥,٣١٧	٦٤,١٤٩	٣,٢٤٥,١٠١	القروض والسلف
(١٠٧,٠٤٥)						مخصص خسائر الائتمان
٣,٣٦٣,٦٥٤						
						٢٠٠٤
٢,٠٠٩,٨٢٤	٢٩,٨١٠	٧٢,٣٠٠	٩٦,٤٣٥	٦٦,٧٨٧	١,٧٤٤,٤٩٢	تجارية
٨٢١,٣١٦	-	-	٥,١٦٢	-	٨١٦,١٥٤	شخصية
٢,٨٣١,١٤٠	٢٩,٨١٠	٧٢,٣٠٠	١٠١,٥٩٧	٦٦,٧٨٧	٢,٥٦٠,٦٤٦	القروض والسلف
(٨٦,٤١٨)						مخصص خسائر الائتمان
٢,٧٤٤,٧٢٢						

تظهر مخصصات خسائر الائتمان للتسهيلات النقدية على النحو التالي:

المجموع ألف دينار كويتي	٢٠٠٥ ألف دينار كويتي	٢٠٠٤ ألف دينار كويتي	عام ٢٠٠٥ ألف دينار كويتي	٢٠٠٤ ألف دينار كويتي	خاص ٢٠٠٥ ألف دينار كويتي	
٨٠,٨٢٢	٨٦,٤١٨	٣٦,٦٨١	٤٧,٤٣٦	٤٤,١٤١	٣٨,٩٨٢	الرصيد في بداية السنة
(١٧٣)	(١,٠٦٨)	٢١٦	(٤٦٦)	(٣٨٩)	(٦٠٢)	مبالغ مشطوبة وحركة
(٦,٠٩٥)	(١,٨٥٠)	-	-	(٦,٠٩٥)	(١,٨٥٠)	العملات الأجنبية
-	١٩٨	-	١٩٨	-	-	تعديلات بموجب القانون ٩٣/٤١
١١,٨٦٤	٢٣,٣٤٧	١٠,٥٣٩	١٧,٥٨٧	١,٣٢٥	٥,٧٦٠	مخصص في شركة تابعة تم حيازتها
٨٦,٤١٨	١٠٧,٠٤٥	٤٧,٤٣٦	٦٤,٧٥٥	٣٨,٩٨٢	٤٢,٢٩٠	المحمل خلال السنة
						الرصيد في نهاية السنة

إن المخصص المحمل خلال السنة للتسهيلات غير النقدية يبلغ ٣٢٦ ألف دينار كويتي (٢٠٠٤: ٣,٢٤٦ ألف دينار كويتي) في حين أن المخصص المتاح للتسهيلات غير النقدية والبالغ ١٥,٨٠١ ألف دينار كويتي (٢٠٠٤: ١٥,٤٧٥ ألف دينار كويتي) مدرج ضمن مطلوبات أخرى (إيضاح ١٤). إن تحليل المخصصات المحددة والعامّة المبينة أعلاه يستند إلى متطلبات بنك الكويت المركزي. ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، تم تكوين مخصص عام بنسبة ٢٪ على كافة التسهيلات الائتمانية التي لم يتم احتساب مخصصات محددة لها، بعد استبعاد بعض فئات الضمانات التي تنطبق عليها تعليمات بنك الكويت المركزي.

لمزيد من التفاصيل حول القانون ٤١ لسنة ١٩٩٣، يمكن الرجوع إلى إيضاح ٩.

إن القروض والسلف غير المنتظمة والمخصصات المحددة تنقسم ما بين تسهيلات ممنوحة قبل الغزو وبعد التحرير كما يلي:

المجموع ألف دينار كويتي	بعد التحرير ألف دينار كويتي	قبل الغزو ألف دينار كويتي	
٤٧,٩٠٠	٢٧,٧٦٩	٢٠,١٣١	٢٠٠٥
٤٢,٢٩٠	٢٢,٤٣٩	١٩,٨٥١	قروض وسلف مخصصات
٤٣,٢٣٧	٢١,٢١١	٢٢,٠٢٦	٢٠٠٤
٣٨,٩٨٢	١٧,٢٣٨	٢١,٧٤٤	قروض وسلف مخصصات

٨- استثمارات في أوراق مالية

أوراق دين مالية ألف دينار كويتي	أسهم ألف دينار كويتي	استثمارات أخرى ألف دينار كويتي	٢٠٠٥ الإجمالي ألف دينار كويتي	٢٠٠٤ الإجمالي ألف دينار كويتي
٢١,٨٧٩	-	-	٢١,٨٧٩	٣٨,٦٢٨
٣٢٨,٦٤٦	٩١,٣٨٠	٢٨,٣١٢	٤٤٨,٣٣٨	٦٥١,٠٥٧
-	-	٣١,٣٩٨	٣١,٣٩٨	١٧١,٣٤١
٣٥٠,٥٢٥	٩١,٣٨٠	٥٩,٧١٠	٥٠١,٦١٥	٨٦١,٠٢٦

محتفظ بها حتى الإستحقاق
متاحة للبيع
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

٩- سندات دين حكومة الكويت

قام بنك الكويت المركزي بشراء مديونيات العملاء الكويتيين ومواطني دول مجلس التعاون الخليجي المقيمين القائمة في ١ أغسطس ١٩٩٠ وكذلك الفائدة المتعلقة بها حتى ٣١ ديسمبر ١٩٩١ وذلك نيابة عن حكومة دولة الكويت وفقاً للمرسوم رقم ٩٢/٢٢ والقانون رقم ٩٣/٤١ وتعديلاته بشأن شراء الحكومة لتلك الديون وإجراء تحصيلها.

تم تحديد القيمة الشرائية لهذه المديونيات وفقاً للمرسوم الصادر وقد تم سدادها عن طريق إصدار سندات وذلك بقيمتها في ٣١ ديسمبر ١٩٩١ وتستحق على مدى فترة لا تتجاوز بحد أقصى عشرين سنة من تاريخ إصدارها. خلال عام ٢٠٠٥ بلغ صافي المسترد ٤٥ مليون دينار كويتي (٢٠٠٤: ٣٨ مليون دينار كويتي). يتم تحديد معدل الفائدة كل ستة أشهر من قبل بنك الكويت المركزي وتستحق السداد كل ستة أشهر بأثر رجعي. إن متوسط معدل الفائدة المدفوعة من قبل بنك الكويت المركزي لعام ٢٠٠٥ كان ٢,٦٤٪ (٢٠٠٤: ١,٨٢٪).

وفقاً لشروط اتفاقية الشراء مع بنك الكويت المركزي، فإن مبلغ السندات سوف يتم تعديله فيما يتعلق بأية فروق تنشأ، وذلك حالما يتم الاتفاق مع العملاء المعنيين بشأن أرصدة تلك المديونيات، وبذلك يكون لدى المجموعة التزام طارئ في هذا الصدد.

١٠- استثمار في شركة زميلة

إن الاستثمار في شركة زميلة يمثل استثمار البنك في ٢٠٪ في حقوق ملكية بنك قطر الدولي ش.م.ق. (سابقاً: بنك جريندلايز قطر ش.م.ق.). إن الحركة في القيمة الدفترية خلال السنة تمثل مساهمة البنك في إصدار حقوق بتكلفة تبلغ ٦,٠ مليون دينار كويتي وحصته في الربح بعد التوزيعات. تبلغ الشهرة المدفوعة عند حيازة الشركة الزميلة ١٠,٤ مليون دينار كويتي. ولم يتم خلال السنة تسجيل أي خسارة من انخفاض القيمة، كما أن القيمة العادلة لا تختلف بصورة جوهرية عن القيمة الدفترية.

١١- موجودات أخرى

فوائد مدينة مدينون متنوعون ومدفوعات مقدماً أخرى	٢٠٠٥ ألف دينار كويتي	٢٠٠٤ ألف دينار كويتي
٤٨,٦٦٩	٣٩,٩٨٧	٤٨,٦٦٩
٧,٨١٦	٥,١٦٩	٧,٨١٦
٧,٧٩٤	٥١,٢٣٨	٧,٧٩٤
٦٤,٢٧٩	٩٦,٢٩٤	٦٤,٢٧٩

١٢- شهادات إيداع مصدرة

بلغت شهادات الإيداع القائمة بتاريخ الميزانية العمومية ١٠ مليون دينار كويتي (٢٠٠٤: ٢١ مليون دينار كويتي). يتم إصدار هذه الشهادات بالدولار الأمريكي وتحمل فائدة بنسبة تتراوح من ٣,٦٦٪ إلى ٤,٥٨٪ سنوياً تدفع عند الاستحقاق (٢٠٠٤: ٢,٤٪ إلى ٢,٩٤٪ سنوياً). إن شهادات الإيداع المصدرة هذه تستحق خلال ١٢ شهراً من تاريخ الميزانية العمومية.

١٣- سندات مصدرة بفائدة متغيرة

في ١٩ فبراير ٢٠٠٢ أصدر البنك سندات بفائدة متغيرة مبلغها الأساسي ٤٥٠ مليون دولار أمريكي بسعر إصدار ١٠٠٪. تحمل السندات فائدة بمعدل ٠,٢٥ بالمائة سنوياً فوق معدل الفائدة المعروضة بين البنوك في لندن على الودائع لفترة ثلاثة أشهر بالدولار الأمريكي، تستحق كل ربع سنة بأثر رجعي. إن السندات في هيئة سندات لحامله من فئة ١٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي وتم دفعها بالكامل في ١٩ فبراير ٢٠٠٥.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٥

١٤- مطلوبات أخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
٢٢,٢٣٠	١٩,٦٥٥	فوائد دائنة
١٠,٨٠٤	١٥,٦٣٦	فوائد مستلمة مقدماً
٧,٦٤٣	١١,١٧٩	الضرائب وحصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
١٥,٤٧٥	١٥,٨٠١	مخصص عام على التسهيلات غير النقدية
٦٤,٩٩٧	٧٤,٦٣٩	أخرى
١٢١,١٤٩	١٣٦,٩١٠	

١٥- رأس المال والاحتياطيات

يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٥ من ١,٦٢٥,٢٨٨,٣٠٦ سهم قيمة كل سهم ١٠٠ فلس كويتي (٢٠٠٤: ١,٥٤٧,٨٩٣,٦٢٥ سهم قيمة كل سهم ١٠٠ فلس كويتي).

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للبنك، قرر البنك عدم زيادة الاحتياطي القانوني عن مبلغ يعادل ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. بالتالي فإن التحويل إلى الاحتياطي القانوني، الذي يقل عن ١٠٪ من ربح السنة هو المبلغ المطلوب لزيادة الاحتياطي إلى ٥٠٪ من رأس المال المدفوع.

إن توزيع هذا الاحتياطي محدد بالمبلغ المطلوب لتوزيع أرباح على المساهمين لا تزيد عن ٥٪ من رأس المال في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المتراكمة بتأمين هذا الحد.

إن رصيد حساب علاوة إصدار الأسهم غير قابل للتوزيع.

في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٥ احتفظ البنك بعدد ١٣,١٠٦,٢٦٢ من أسهم الخزينة (٢٠٠٤: ٧,٦٧٠,٢٥٠) تمثل ٨١,٠١٪ (٢٠٠٤: ٥٠,٥٠٪) من رأسمال البنك المصدر كما في ذلك التاريخ. إن التكلفة والقيمة السوقية لأسهم الخزينة في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٥ بلغت ١٧,٥٩٥ ألف دينار كويتي و ٢٨,٨٣٤ ألف دينار كويتي على التوالي (٢٠٠٤: ١٠,٤٣١ ألف دينار كويتي و ١٠,٢٧٨ ألف دينار كويتي على التوالي). إن الجزء من احتياطات البنك بما يتناسب مع حصة أسهم الخزينة غير قابل للتوزيع. لقد تم تكوين الاحتياطي العام وفقاً للنظام الأساسي للبنك، كما أن هذا الاحتياطي قابل للتوزيع. إن تحليل التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة هي كما يلي:

الرصيد في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٤	تغطية التدفقات النقدية	محفظة متاحة للبيع	المجموع
	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
الرصيد في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٤	(٦١)	٢٣,٩٢٧	٢٣,٨٦٦
صافي أرباح غير محققة	-	١٣,١٩٠	١٣,١٩٠
صافي خسائر (أرباح) محققة	٦١	(١,١٩٤)	(١,١٣٣)
الرصيد في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٥	-	٣٥,٩٢٣	٣٥,٩٢٣
الرصيد في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٣	(٢٩١)	١٣,٧١١	١٣,٤٢٠
صافي (خسائر) أرباح غير محققة	(٦١)	١١,٤٩٢	١١,٤٣١
صافي خسائر (أرباح) محققة	٢٩١	(١,٢٧٦)	(٩٨٥)
الرصيد في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٤	(٦١)	٢٣,٩٢٧	٢٣,٨٦٦

١٦- توزيعات أرباح مقترحة

أوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بمعدل ٧٠ فلساً للسهم (٢٠٠٤: ٦٠ فلساً للسهم) وأسهم منحة بنسبة ١٠٪ (٢٠٠٤: ٥٪) من الأسهم القائمة كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٥. تستحق توزيعات الأرباح المقترحة، إذا ما تمت الموافقة عليها، للمساهمين المسجلين في سجلات البنك كما في تاريخ اجتماع الجمعية العمومية.

١٧- الشركات التابعة

الشركات التابعة العاملة الهامة:

نسبة الملكية %	النشاط الأساسي	اسم الشركة وبلد التسجيل
١٠٠,٠	مصرف	بنك الكويت الوطني (انترناشيونال) بي إل سي - المملكة المتحدة
٦٠,٠	إدارة استثمار	شركة إدارة الاستثمارات لبنك الكويت الوطني المحدودة - المملكة المتحدة
١٠٠,٠	إدارة استثمار	بنك الكويت الوطني (سويسرا) إس.إيه - سويسرا
٨٥,٥	مصرف	بنك الكويت الوطني (لبنان) ش.م.ل - لبنان
١٠٠,٠	إدارة استثمار	ناشيونال إنفستورز جروب هولدنجز ليمتد - جزر كايمان
٧٥,٠	مصرف	بنك الائتمان العراقي - العراق
٩٠,٠	شركة استثمار	شركة الوطني للإستثمار ش.م.ك. (مقفلة) - الكويت

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ كانت نسبة ٢٨,١٤٪ (٢٠٠٤: ٢٨,١٤٪) من حصة المجموعة في بنك الكويت الوطني (لبنان) ش.م.ل. مملوكة لشركة قابضة وسيطة، بنك الكويت الوطني هولدنجز (لبنان) ش.م.ل.

قام البنك خلال السنة بحيازة حصة بنسبة ٧٥٪ من رأسمال بنك الائتمان العراقي لقاء مقابل شراء مبلغ ٤,٤٤٩ ألف دينار كويتي. وتعتبر الشهرة الناتجة عن عملية الحيازة غير مادية.

كما قام البنك خلال السنة بتأسيس شركة الوطني للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة) برأسمال مصرح به ومصدر ومدفوع بمبلغ ١٥,٠٠٠ ألف دينار كويتي، ويبلغ استثمار البنك فيها ١٣,٥٠٠ ألف دينار كويتي.

لدى البنك أيضاً حق التصويت في بعض شركات ذات أغراض خاصة تم تأسيسها لإدارة الصناديق وموجودات الأمانة نيابة عن عملاء البنك. ليس للبنك أي ملكية انتفاع في موجودات تلك الشركات.

١٨- ارتباطات والتزامات طارئة

٢٠٠٤ ألف دينار كويتي	٢٠٠٥ ألف دينار كويتي	التزامات نيابة عن العملاء مقابل التزامات مماثلة من قبل العملاء المعنيين:
١١٥,٩٥٨	٩٠,٧٥٣	حوالات مقبولة
٣٩١,٣٦٦	٣٢٤,٢١٦	خطابات اعتماد
٧٠٦,٠٠٤	٨٠٨,٩٤٥	كفالات
٣٤٧,٦٥٤	٦٧١,٧٧٠	التزامات غير قابلة للإلغاء لمنح ائتمان
١,٥٦٠,٩٨٢	١,٨٩٥,٦٨٤	

تتعرض المجموعة ضمن المسار الطبيعي للنشاط إلى خطر الانكشاف للالتزامات ائتمان متنوعة غير مباشرة، ومع أنها لم تنعكس في الميزانية العمومية إلا أنها تخضع لمعايير منح الائتمان العادية وإلى إجراءات المراقبة والإشراف المالية. إن هذه الالتزامات الائتمانية لا تمثل بالضرورة احتياجات نقدية مستقبلية، نظراً لأن الكثير من هذه الالتزامات سوف تنتهي صلاحيتها أو يتم إنهاء عقودها دون أن يتم تمويلها. إن خسائر الائتمان، إن وجدت، والتي ربما تنتج من تلك الالتزامات لا يتوقع أن تكون جوهرية.

١٩- أدوات الاستثمار المشتقة

تتعامل المجموعة في مشتقات أسعار الفائدة والعملات الأجنبية بغرض اكتساب الأرباح والحصول على إيرادات المتاجرة منها وإدارة تعرضها لمخاطر انكشاف الموجودات والمطلوبات.

تمثل المبالغ الاسمية الأصلية فقط المبالغ التي يطبق عليها نسبة أو سعراً لتحديد مبالغ التدفقات النقدية التي سيتم تبادلها، وهي لا تمثل الربح أو الخسارة المحتملين المتعلقين بمخاطر السوق أو الائتمان التي تتسم بها تلك الأدوات.

تنتج مخاطر الائتمان المتعلقة بالأدوات المالية المشتقة من احتمال تقصير أحد الأطراف في الوفاء بالتزاماته التعاقدية وهي محددة بالقيمة العادلة الإيجابية للأدوات التي تكون في صالح المجموعة. تخضع عقود التبادل التجارية لمتطلبات يومية تتعلق بالهامش ولذلك فهي لا تتعرض لمخاطر ائتمان إضافية.

إن تفاصيل مصالحي أعضاء مجلس إدارة وموظفي البنك التنفيذي هي كما يلي:

	عدد أطراف ذوي العلاقة		عدد أعضاء مجلس الإدارة أو الموظفين التنفيذيين		
	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
أعضاء مجلس الإدارة					
قروض (مضمونة)	٥٠,١٣٤	١٣٣,٩٤٤	١١	٢٠	٥
التزامات طارئة	٤٢,٣٦٨	٧٣,٤٠٢	٧	١٧	٢
بطاقات ائتمان ودائع	٣٤	٤٢	١	١	٧
ضمانات مقابل قروض	٢٩,٧٧١	٤٣,٠١٨	٦	١٨	٨
إيرادات فوائدي ورسوم مصروفات فوائدي	١٧٢,٠٣١	٤٣٣,٢٠٢	١١	٢٠	٥
	٤,٤٥٧	٩,٠٠٢			
	٢٢٠	٥٢٧			
موظفون تنفيذيون					
قروض	٣١٤	٤٣٨	-	-	٧
التزامات طارئة	٧	٣	-	-	٢
بطاقات ائتمان ودائع	١٦	١٠	-	-	٨
إيرادات فوائدي مصروفات فوائدي	٤٢٥	٤٤٠	-	-	٩
	١١	١٤			
	٥	٨			

لا توجد معاملات أو أرصدة جوهرية مع الشركة الزميلة.

٢١- مدفوعات للإدارة العليا

إن تفاصيل المدفوعات للإدارة العليا ومنها المدراء التنفيذيين تتضمن ما يلي:

	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل	٢,٢٨٣	٢,٤٥٧	
مكافآت بعد التوظيف	٤٣٠	٧١١	
	٢,٧١٣	٣,١٦٨	

٢٢- ربحية السهم

تحتسب ربحية السهم بتقسيم ربح السنة على المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال السنة كما يلي:

	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
صافي الربح الخاص بمساهمي البنك الأم	١٥٠,٢٨٩	٢٠٥,٦١٢	
المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال السنة (ألف سهم)	١,٦١٨,٤٩٢	١,٦١٤,٢٧٦	
ربحية السهم	٩٣ فلس	١٢٧ فلس	

لقد تم تعديل ربحية السهم لعام ٢٠٠٤ بأسهم المنحة المصدرة في ٢٠٠٥.

٢٣- القيمة العادلة للأدوات المالية

ترى الإدارة، باستثناء سندات الدين الحكومية، فإن القيم الدفترية لكافة الأدوات المالية الأخرى لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمها العادلة.

أما بالنسبة للقيمة العادلة لسندات الدين الحكومية فإن تحديدها بدقة كافية لن يكون عملياً نظراً لعدم إمكانية تحديد التدفقات النقدية المستقبلية، وقد تم تقديم المعلومات حول الخصائص الرئيسية لهذه السندات في الإيضاح رقم ٩.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٥

٢٤- إدارة المخاطر

وفقاً لتوجيهات بنك الكويت المركزي فقد قامت المجموعة بإدخال نظام شامل لقياس وإدارة المخاطر، بما في ذلك تأسيس وحدة مستقلة لهذا الغرض.

٢٤-١ مخاطر الائتمان

تتم مراجعة جميع السياسات المتعلقة بالائتمان واعتمادها من قبل مجلس الإدارة.

توضع حدود للائتمان لجميع العملاء بعد دراسة حذرة لمقدرتهم المالية. كما تتطلب الإجراءات القائمة والمخصصة في كتيب إجراءات منح الائتمان في المجموعة أن تخضع جميع عروض الائتمان إلى دراسة تفصيلية تقوم بها إدارات مراقبة الائتمان المحلي والدولي قبل تقديمها إلى لجنة الائتمان المختصة. إن جميع القروض مضمونة متى ما كان ذلك ضرورياً بأنواع مقبولة من الضمانات للتخفيف من مخاطر الائتمان المتعلقة بها.

وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي بتاريخ ١٨ ديسمبر ١٩٩٦ التي تحدد قواعد وأسس تصنيف التسهيلات الائتمانية، قامت المجموعة بتشكيل لجنة داخلية من ذوي الخبرة والاختصاص بالبنك لدراسة وتقييم التسهيلات القائمة لكل عميل بالمجموعة على حدة بغرض الوقوف على أية أمور غير عادية ترتبط بوضع العميل، وما قد يواجهه من مصاعب قد يتعين معها تصنيف التسهيلات الائتمانية المنوحة له كغير منتظمة، ومن ثم تحديد حجم المخصصات المطلوبة لتلك المديونية. وتدرس أيضاً اللجنة، التي تجتمع بصفة دورية على مدار السنة، أوضاع العملاء التي تتجاوز أرصدة حساباتهم غير المنتظمة نسبة ٢٥٪ من إجمالي مديونيتهم، وذلك لتقرير ما إذا كان الأمر يتطلب زيادة المخصصات القائمة من عدمه.

كما تقوم المجموعة بالحد من تلك المخاطر بصورة أكبر من خلال تنويع موجوداتها جغرافياً وعلى أنواع الأنشطة وقطاعات الأعمال المختلفة. إضافة إلى ذلك فإن جميع التسهيلات الائتمانية تخضع لإشراف مستمر يتمثل في مراجعة دورية للأداء الائتماني وتصنيف مستويات الحسابات.

الانكشاف لمخاطر الائتمان ضمن الأدوات المالية

المجموع ألف دينار كويتي	أخرى ألف دينار كويتي	آسيا ألف دينار كويتي	أوروبا ألف دينار كويتي	أمريكا الشمالية ألف دينار كويتي	الشرق الأوسط ألف دينار كويتي	٢٠٠٥
						القطاع الجغرافي
						نقد وودائع لدى البنوك
١,٦٢٩,٦٩٣	٢,٩٢٥	٧٦,٦٩٢	٣١٧,٨٠٦	٦٢,٠١١	١,١٧٠,٢٥٩	والمؤسسات المالية الأخرى
٩,٩٠٠	-	-	-	-	٩,٩٠٠	سندات بنك الكويت المركزي
٤٧٥,٢٨٢	-	-	-	-	٤٧٥,٢٨٢	سندات خزانة حكومة الكويت
٣,٣٦٣,٦٥٤	٨١٦	٤٦,٦٦٥	٩٣,٤٢٠	٦٢,٩٣٧	٣,١٥٩,٨١٦	قروض وسلف العملاء
٥٠١,٦١٥	٢٥,٧٤٩	٧٥,١٥٦	٨٨,٦٩٣	١٠٣,١٥٦	٢٠٨,٨٦١	استثمارات في أوراق مالية
٥٣,٢٦٢	-	-	-	-	٥٣,٢٦٢	سندات دين حكومة الكويت
٢٣,٦٨٠	-	-	-	-	٢٣,٦٨٠	استثمار في شركة زميلة
٦٤,٢٧٩	٦٧	٢,٥٥٣	١٠,٧٤٩	٢,١٦٥	٤٨,٧٤٥	موجودات أخرى
٦,١٢١,٣٦٥	٢٩,٥٥٧	٢٠١,٠٦٦	٥١٠,٦٦٨	٢٣٠,٢٦٩	٥,١٤٩,٨٠٥	

ارتباطات والتزامات طارئة

١,٨٩٥,٦٨٤	٥,١٨١	١٦٨,٦٩٦	١٦٠,٤٤٤	٢٦,٥٥٨	١,٥٣٤,٨٠٥	(إيضاح ١٨)
٨,٠١٧,٠٤٩	٣٤,٧٣٨	٣٦٩,٧٦٢	٦٧١,١١٢	٢٥٦,٨٢٧	٦,٦٨٤,٦١٠	

قطاع الأعمال

٢,٢٦٨,٤٤٩						تجاري وصناعي
٢,٥٤٨,٥٤٤						بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٥٣٣,٢١٩						إنشاءات وعقارات
١,١٥٧,٤٦٠						شخصية
١,٥٠٩,٣٧٧						أخرى
٨,٠١٧,٠٤٩						

تمثل مخاطر الانكشاف الائتماني المتعلقة بالموجودات المكتسبة للإيرادات والأدوات المالية خارج الميزانية العمومية القيم المدرجة للموجودات والالتزامات الطارئة التي يمكن أن تتأثر نتيجة لعشال الأطراف المقابلة الأخرى بالنسبة للمجموعة في الإيفاء بالتزاماتهم بموجب هذه العقود.

إن تركيز مخاطر الائتمان ينجم عن الانكشاف لعملاء يمتلكون خصائص متشابهة من حيث نوع نشاط قطاع الأعمال الذي يمارسونه أو من حيث الموقع الجغرافي الذي يعملون فيه بحيث يمكن أن تتأثر قدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية بشكل متماثل عند حدوث تغيرات في الظروف السياسية أو الاقتصادية أو غيرها. إن تركيز المخاطر الجوهرية فيما يتعلق بموجودات مخاطر المجموعة بحسب توزيعها الجغرافي الإقليمي أو بحسب أنشطة قطاعات الأعمال قد تم بيانه أعلاه.

المجموع ألف دينار كويتي	أخرى ألف دينار كويتي	آسيا ألف دينار كويتي	أوروبا ألف دينار كويتي	أمريكا الشمالية ألف دينار كويتي	الشرق الأوسط ألف دينار كويتي	
٢٠٠٤						
القطاع الجغرافي						
نقد وودائع لدى البنوك						
١,١٤١,٨٨٢	٨,٠٨٥	٢٠,٣٢٢	١٠٩,٠٩٣	٤٣,٣٢٩	٩٦١,٠٥٣	والمؤسسات المالية الأخرى
٣٣٠,٦٩٣	-	-	-	-	٣٣٠,٦٩٣	أذونات خزانة حكومة الكويت
٢٤٣,١١٦	-	-	-	-	٢٤٣,١١٦	سندات خزانة حكومة الكويت
٢,٧٤٤,٧٢٢	١٨,٤١١	٦٢,٩٤١	٩٩,٧٨٣	٦٥,٦٥٢	٢,٤٩٧,٩٣٥	قروض وسلف العملاء
٨٦١,٠٢٦	٢٢,٧٤٧	١٠٢,٣٨٦	١٤٤,١٠٧	٢٢٥,٩١٢	٣٦٥,٨٧٤	استثمارات في أوراق مالية
٩٧,٧٧٣	-	-	-	-	٩٧,٧٧٣	سندات دين حكومة الكويت
١٦,٤٣٥	-	-	-	-	١٦,٤٣٥	استثمار في شركة زميلة
٩٦,٣٩٤	١٥	-	١٠,٧٦٢	١,٦٨١	٨٣,٩٣٦	موجودات أخرى
٥,٥٣٢,٠٤١	٤٩,٢٥٨	١٨٥,٦٤٩	٣٦٣,٧٤٥	٣٣٦,٥٧٤	٤,٥٩٦,٨١٥	
ارتباطات والتزامات طارئة						
١,٥٦٠,٩٨٢	٦,٦٤٦	١٩٤,٥٦٤	١٣٦,١٩١	١٨,٥٤٦	١,٢٠٥,٠٣٥	(إيضاح ١٨)
٧,٠٩٣,٠٢٣	٥٥,٩٠٤	٣٨٠,٢١٣	٤٩٩,٩٣٦	٣٥٥,١٢٠	٥,٨٠١,٨٥٠	
قطاع الأعمال						
١,٩٨٣,٨٩٦						تجاري وصناعي
٢,٤٤٧,٨٦٢						بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٤١٦,٥٥٣						إنشاءات وعقارات
٨١٤,٠٥٤						شخصية
١,٤٣٠,٦٥٨						أخرى
٧,٠٩٣,٠٢٣						

٢-٢٤ مخاطر أسعار العملات الأجنبية

تتم السيطرة على مخاطر أسعار العملات الأجنبية من خلال الحدود التي يضعها مجلس إدارة البنك بشكل مسبق على مراكز العملات الأجنبية ومدى انكشافها والأطراف المقابلة المرتبطة بهذه المراكز. ويتم عادةً تمويل الموجودات بنفس العملات التي تتعامل بها الأنشطة المختلفة وذلك بغرض التخلص من مخاطر الانكشاف لأسعار تلك العملات الأجنبية. كما يتوفر فصل مناسب للواجبات ما بين وظائف المكتب الأممي والخلفي، بينما يتم الإشراف على تطبيق حدود المراكز بصورة مستقلة على أساس مستمر ودائم.

تستخدم معاملات التغطية في إدارة المخاطر بالعملات الأخرى. في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ لم تكن هناك أي مخاطر جوهرية بالنسبة للعملات الأجنبية.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٥

٢٤- إدارة المخاطر (تتمة)

٣-٢٤ مخاطر أسعار الفائدة

لا تتعرض المجموعة بشكل كبير إلى مخاطر أسعار الفائدة نظراً لأن موجوداتها ومطلوباتها يتم إعادة تسعيرها بشكل متكرر نسبياً ويتم تغطية أي انكشافات ناجمة عن الإقراض بمعدل فائدة ثابت لفترة متوسطة الأجل فوراً عن طريق عمليات تبادل أسعار الفائدة. وفضلاً عن ذلك، فإنه يتم مراقبة الفجوة في أسعار الفائدة التراكمية المنعكسة بعناية فائقة على أساس يومي، ويتم تعديلها عند الضرورة لتعكس ظروف السوق المتغيرة.

حساسية أسعار الفائدة

أسعار الفائدة الفعلية %	المجموع ألف دينار كويتي	غير حساسة لأسعار الفائدة ألف دينار كويتي	أكثر من سنة ألف دينار كويتي	٢ إلى ١٢ شهراً ألف دينار كويتي	حتى ٣ أشهر ألف دينار كويتي	
						٢٠٠٥
						الموجودات
						نقد وودائع لدى البنوك
٥ - ٣	١,٦٢٩,٦٩٣	٧٩,٣٤٢	١٦,٧٤٦	١٢,٩٣٩	١,٥٢٠,٦٦٦	والمؤسسات المالية الأخرى
٥ - ٤	٩,٩٠٠	-	-	-	٩,٩٠٠	سندات بنك الكويت المركزي
٤ - ٣	٤٧٥,٢٨٢	-	-	٣١٣,٦٩١	١٦١,٥٩١	سندات خزانة حكومة الكويت
١٠ - ٦	٣,٣٦٣,٦٥٤	٣٨٢	٣٤١,١٢٩	٤٢٠,٩٧٩	٢,٦٠١,١٦٤	قروض وسلف العملاء
٧ - ٤	٥٠١,٦١٥	١٢١,٩٦٤	١٤٩,٨٩٤	٥٣,٨٧٥	١٧٥,٨٨٢	استثمارات في أوراق مالية
٣	٥٣,٢٦٢	-	-	٥٣,٢٦٢	-	سندات دين حكومة الكويت
	٢٣,٦٨٠	٢٣,٦٨٠	-	-	-	استثمار في شركة زميلة
	٧٨,٩٥٧	٧٨,٩٥٧	-	-	-	أراضي ومباني ومعدات
	٦٤,٢٧٩	٦٤,٢٧٩	-	-	-	موجودات أخرى
	٦,٢٠٠,٣٢٢	٣٦٨,٦٠٤	٥٠٧,٧٦٩	٨٥٤,٧٤٦	٤,٤٦٩,٢٠٣	
						المطلوبات وحقوق المساهمين
						مبالغ مستحقة للبنوك
٤ - ٣	١,٣٢٢,٣٠٨	٣,٣٢٥	٥,٥٤٩	٤٧,٤٩٤	١,٢٦٥,٩٤٠	والمؤسسات المالية الأخرى
٥ - ٠	٣,٩٥٦,٥٢٣	٥١,٤٦٠	٤٧,٦١٣	٢٠١,٤٦٩	٣,٦٥٥,٩٨١	ودائع العملاء
٤	٩,٦٣٨	-	-	٢,٠٤٤	٧,٥٩٤	شهادات إيداع مصدرة
	١٣٦,٩١٠	١٣٦,٩١٠	-	-	-	مطلوبات أخرى
	١١٢,٨٥٣	١١٢,٨٥٣	-	-	-	أرباح نقدية مقترح توزيعها
	٦٦٢,٠٩٠	٦٦٢,٠٩٠	-	-	-	حقوق المساهمين وحقوق الأقلية
	٦,٢٠٠,٣٢٢	٩٦٦,٦٣٨	٥٣,١٦٢	٢٥١,٠٠٧	٤,٩٢٩,٥١٥	
		(٥٩٨,٠٣٤)	٤٥٤,٦٠٧	٦٠٣,٧٣٩	(٤٦٠,٣١٢)	الفجوة في الميزانية العمومية
		-	(١٦٠,٢٦٨)	(٣,٥٥١)	١٦٣,٨١٩	الفجوة خارج الميزانية العمومية
		(٥٩٨,٠٣٤)	٢٩٤,٣٣٩	٦٠٠,١٨٨	(٢٩٦,٤٩٣)	فجوة الحساسية في أسعار الفائدة
			٥٩٨,٠٣٤	٣٠٣,٦٩٥	(٢٩٦,٤٩٣)	الفجوة المتراكمة

لقد حددت استحقاقات الموجودات والمطلوبات على أساس تواريخ أسعارها التعاقدية أو تواريخ استحقاقها أيهما أقرب حلولاً.

تمثل الفجوة خارج الميزانية العمومية صافي المبالغ الاسمية للأدوات المالية خارج الميزانية العمومية مثل اتفاقيات أسعار الفائدة الآجلة ومبادلات أسعار الفائدة التي تستخدم في إدارة مخاطر أسعار الفائدة.

إن جزءاً من ودائع العملاء يتكون من حسابات جارية وأمانات بدون فوائد.

٢٠٠٤

الموجودات

حتى ٣ أشهر ألف دينار كويتي	٣ إلى ١٢ شهرًا ألف دينار كويتي	أكثر من سنة ألف دينار كويتي	غير حساسة لأسعار الفائدة ألف دينار كويتي	المجموع ألف دينار كويتي	أسعار الفائدة الفعلية %
٩٥٣,١١٣	١١١,٤٧٥	٤٤٤	٧٦,٨٥٠	١,١٤١,٨٨٢	٣ - ٢
٣١٠,٨٦٨	١٩,٨٢٥	-	-	٣٣٠,٦٩٣	٣ - ٢
٣٦,٨٨٩	٢٠٦,٢٢٧	-	-	٢٤٣,١١٦	٣
١,٣٩٤,١٣٦	١,٠٠٩,٠٨٤	٣٤١,٣٩٤	١٠٨	٢,٧٤٤,٧٢٢	٩ - ٤
٣٠٠,٧٥٧	٩٦,١٨٤	١٩٤,٤٩٥	٢٦٩,٥٩٠	٨٦١,٠٢٦	٦ - ٣
-	٩٧,٧٧٣	-	-	٩٧,٧٧٣	٢
-	-	-	١٦,٤٣٥	١٦,٤٣٥	
-	-	-	٤٠,٩٤٢	٤٠,٩٤٢	
-	-	-	٩٦,٣٩٤	٩٦,٣٩٤	
٢,٩٩٥,٧٦٣	١,٥٤٠,٥٦٨	٥٣٦,٣٣٣	٥٠٠,٣١٩	٥,٥٧٢,٩٨٣	
المطلوبات وحقوق المساهمين					
١,٢٧٠,٩٨٢	١٢١,٩٥٠	-	٤,٥٠٨	١,٣٩٧,٤٤٠	٢ - ١
٣,٠١٤,٤٧١	١٣٧,٠٨٨	٢٦,٩٣٩	٦٦,١٤٢	٣,٢٤٤,٦٤٠	٤ - ١
٧,٣٩٤	١٣,٣٨٢	-	-	٢٠,٧٧٦	٣ - ٢
١٣٣,٠٨٨	-	-	-	١٣٣,٠٨٨	٢
-	-	-	١٢١,١٤٩	١٢١,١٤٩	
-	-	-	٩٢,٤١٣	٩٢,٤١٣	
-	-	-	٥٦٣,٤٧٧	٥٦٣,٤٧٧	
٤,٤٢٥,٩٣٥	٢٧٢,٤٢٠	٢٦,٩٣٩	٨٤٧,٦٨٩	٥,٥٧٢,٩٨٣	
(١,٤٣٠,١٧٢)	١,٢٦٨,١٤٨	٥٠٩,٣٩٤	(٣٤٧,٣٧٠)	-	الفجوة في الميزانية العمومية
٢٤١,٥٠٧	(٢٤,٧٠٨)	(٢١٦,٧٩٩)	-	-	الفجوة خارج الميزانية العمومية
(١,١٨٨,٦٦٥)	١,٢٤٣,٤٤٠	٢٩٢,٥٩٥	(٣٤٧,٣٧٠)	-	فجوة الحساسية في أسعار الفائدة
(١,١٨٨,٦٦٥)	٥٤,٧٧٥	٣٤٧,٣٧٠	-	-	الفجوة المتراكمة

٢٤-٤ مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماته عند استحقاقها. وللمحد من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنوع مصادر التمويل وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار، ومراقبة السيولة بصورة يومية.

يلخص الجدول التالي قائمة استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة على أساس الترتيبات التعاقدية للسداد ولم يأخذ في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية كما تعكسها خبرة المجموعة السابقة في الاحتفاظ بودائعها.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

٢٤- إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٤ مخاطر السيولة (تتمة)

إن قائمة إستحقاق الموجودات والمطلوبات في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ كما يلي:

المجموع ألف دينار كويتي	أكثر من سنة ألف دينار كويتي	٣ إلى ١٢ شهرًا ألف دينار كويتي	حتى ٣ أشهر ألف دينار كويتي	
				٢٠٠٥
				الموجودات
١,٦٢٩,٦٩٣	١٠,٢٢٩	٣١,٢٨٤	١,٥٨٨,١٨٠	نقد وودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٩,٩٠٠	-	-	٩,٩٠٠	سندات بنك الكويت المركزي
٤٧٥,٢٨٢	-	٣١٣,٦٩١	١٦١,٥٩١	سندات خزانة حكومة الكويت
٣,٣٦٣,٦٥٤	١,٣٠٠,٠٠٨	٥٧٢,٧٤٩	١,٤٩٠,٨٩٧	قروض وسلف العملاء
٥٠١,٦١٥	٢٨٨,٢٢٢	٤٢,٢٢٥	٧١,٠٦٨	استثمارات في أوراق مالية
٥٣,٢٦٢	-	٥٣,٢٦٢	-	سندات دين حكومة الكويت
٢٣,٦٨٠	٢٣,٦٨٠	-	-	استثمار في شركة زميلة
٧٨,٩٥٧	٧٨,٩٥٧	-	-	أراضي ومباني ومعدات
٦٤,٢٧٩	٣٤٩	٧,٤٤٥	٥٦,٤٨٥	موجودات أخرى
٦,٢٠٠,٣٢٢	١,٨٠١,٤٤٥	١,٠٢٠,٧٥٦	٣,٣٧٨,١٢١	
				المطلوبات وحقوق المساهمين:
١,٣٢٢,٣٠٨	٥,٥٤٩	٨١,٧٤١	١,٢٣٥,٠١٨	مبالغ مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣,٩٥٦,٥٢٣	٤٧,٦١٣	٢٠١,٢٦٦	٣,٧٠٧,٦٤٤	ودائع العملاء
٩,٦٣٨	-	٢,٠٤٤	٧,٥٩٤	شهادات إيداع مصدرة
١٣٦,٩١٠	٢٣,٨٨٥	-	١١٣,٠٢٥	مطلوبات أخرى
١١٢,٨٥٣	-	-	١١٢,٨٥٣	أرباح نقدية مقترح توزيعها
٦٦٢,٠٩٠	٦٦٢,٠٩٠	-	-	حقوق المساهمين وحقوق الأقلية
٦,٢٠٠,٣٢٢	٧٣٩,١٢٧	٢٨٥,٠٥١	٥,١٧٦,١٣٤	
-	١,٠٦٢,٣٠٨	٧٣٥,٧٠٥	(١,٧٩٨,٠١٣)	صافي العجوة في السيولة

٢٠٠٤

الموجودات

المجموع ألف دينار كويتي	أكثر من سنة ألف دينار كويتي	٣ إلى ١٢ شهرًا ألف دينار كويتي	حتى ٣ أشهر ألف دينار كويتي	
١,١٤١,٨٨٢	٢,٨١٠	٣٩,٢٩٤	١,٠٩٩,٧٧٨	نقد وودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣٣٠,٦٩٣	-	١٩,٨٢٤	٣١٠,٨٦٩	أذونات خزانة حكومة الكويت
٢٤٣,١١٦	-	٢٠٦,٢٢٧	٣٦,٨٨٩	سندات خزانة حكومة الكويت
٢,٧٤٤,٧٢٢	١,٠٦٥,٨١٦	٥٥١,٤٧٧	١,١٢٧,٤٢٩	قروض وسلف العملاء
٨٦١,٠٢٦	٣٥٤,٥٢٥	٨٩,٧٢٧	٤١٦,٧٧٤	استثمارات في أوراق مالية
٩٧,٧٧٣	-	٩٧,٧٧٣	-	سندات دين حكومة الكويت
١٦,٤٣٥	١٦,٤٣٥	-	-	استثمار في شركة زميلة
٤٠,٩٤٢	٤٠,٩٤٢	-	-	أراضي ومباني ومعدات
٩٦,٣٩٤	٣٧٣	٧,٣٩٢	٨٨,٦٢٩	موجودات أخرى
٥,٥٧٢,٩٨٣	١,٤٨٠,٩٠١	١,٠١١,٧١٤	٣,٠٨٠,٣٦٨	

المطلوبات وحقوق المساهمين:

١,٣٩٧,٤٤٠	١٠,٠٥٩	٢١٨,٠٣١	١,١٦٩,٣٥٠	مبالغ مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣,٢٤٤,٦٤٠	٢٦,٩٤٠	١٣٧,٠٨٨	٣,٠٨٠,٦١٢	ودائع العملاء
٢٠,٧٧٦	-	١٣,٣٨٢	٧,٣٩٤	شهادات إيداع مصدرة
١٣٣,٠٨٨	-	-	١٣٣,٠٨٨	سندات مصدرة بفائدة متغيرة
١٢١,١٤٩	٣٠,٢٨٢	-	٩٠,٨٦٧	مطلوبات أخرى
٩٢,٤١٣	-	-	٩٢,٤١٣	أرباح نقدية مقترحة توزيعها
٥٦٣,٤٧٧	٥٦٣,٤٧٧	-	-	حقوق المساهمين وحقوق الأقلية
٥,٥٧٢,٩٨٣	٦٣٠,٧٥٨	٣٦٨,٥٠١	٤,٥٧٣,٧٢٤	
-	٨٥٠,١٤٣	٦٤٣,٢١٣	(١,٤٩٣,٣٥٦)	صافي الفجوة في السيولة

٢٤-٥ تركيز التزامات الودائع

٢٠٠٤ ألف دينار كويتي	٢٠٠٥ ألف دينار كويتي	
٣,٨٨٧,٩٨٤	٤,٦٨٠,٤٣٩	القطاع الجغرافي
١٦٦,٣٧٧	١٨١,٧١٥	الشرق الأوسط
٣٨٩,١٩١	٢٥١,٤٥٤	أمريكا الشمالية
١٥٤,٥٦٩	١٤٧,٤٦٥	أوروبا
٤٣,٩٥٩	١٧,٧٥٨	آسيا
٤,٦٤٢,٠٨٠	٥,٢٧٨,٨٣١	أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

٢٤- إدارة المخاطر (تتمة)

٦-٢٤ مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم من التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في أسهم. تدير المجموعة المخاطر من خلال توزيع الاستثمارات بالنسبة للقطاعات الجغرافية وأنشطة قطاعات الأعمال.

٧-٢٤ مخاطر التشغيل

توجد لدى مجموعة البنك منظومة من السياسات والإجراءات التي أقرها مجلس الإدارة ويتم تطبيقها بشأن تحديد وتقييم ومراقبة مخاطر التشغيل إلى جانب المخاطر الأخرى المرتبطة بالنشاط المصرفي والمالي للمجموعة، ويتم إدارة مخاطر التشغيل من خلال وحدة مخاطر التشغيل. إن مهمة هذه الوحدة هي التأكد من إتباع السياسات والإجراءات ورقابة مخاطر التشغيل كجزء من أسلوب إدارة المخاطر الشامل.

يتفق الأسلوب المتبع لإدارة مخاطر التشغيل لدى المجموعة مع ما تقضي به تعليمات بنك الكويت المركزي المؤرخة ١٩٩٦/١١/١٤ فيما يتعلق بالإرشادات العامة لأنظمة الرقابة الداخلية والتعليمات المؤرخة ٢٠٠٣/١٠/١٣ فيما يتعلق بالمبادئ الاسترشادية للممارسات السليمة لإدارة ورقابة المخاطر التشغيلية لدى البنوك.

٢٥- إدارة الديون المشتراة

وفقاً للمرسوم ٩٢/٣٢ والقانون ٩٣/٤١ المتعلقان بالقطاع المالي والمصرفي وطبقاً لنصوص اتفاقيات شراء المديونيات يتوجب على البنك إدارة الديون المشتراة دون أجر.

٢٦- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام مقارنة معينة لكي تتماشى مع طريقة العرض في السنة الحالية. إن مثل ذلك التصنيف لا يؤثر على صافي الربح أو حقوق الملكية المقررين سابقاً.

٢٧- عدد الموظفين

إن عدد الموظفين المستخدمين من قبل المجموعة (بدوام كامل) بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ كان ٢,٤٦٣ موظفاً (٢٠٠٤: ١,٨١٥).

٢٨- مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

لا يتلقى أعضاء مجلس الإدارة أي مكافآت على شكل أعصاب أو رواتب أو علاوات لقاء الخدمات التي يقدمونها إلى البنك.

تقرير مراقبي الحسابات

بنك الكويت الوطني

تقرير مراقبي الحسابات إلى حضرات السادة مساهمي بنك الكويت الوطني

لقد دققنا الميزانية العمومية المجمعة لـ بنك الكويت الوطني ش.م.ك. وشركاته التابعة (المجموعة) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ وبيانات الدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية المجمعة المتعلقة بها للسنة المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية المجمعة هي مسؤولة إدارة البنك. إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية المجمعة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا تخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية المجمعة خالية من أخطاء مادية. يشتمل التدقيق على فحص الأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية المجمعة على أساس العينة، ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقدير الهامة التي أجرتها الإدارة، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة. وباعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء رأينا حول البيانات المالية المجمعة.

في رأينا أن البيانات المالية المجمعة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ وعن نتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت.

في رأينا أيضاً أن المجموعة تحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر، وأنها قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي يتطلبها قانون الشركات التجارية لعام ١٩٦٠ والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للبنك وأن الجرد قد أجري وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ مخالفات لقانون الشركات التجارية لعام ١٩٦٠ والتعديلات اللاحقة له أو النظام الأساسي للبنك على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ لأحكام القانون رقم ٢٢ لعام ١٩٦٨ والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به.

جاسم أحمد الفهد
سجل مراقبي الحسابات رقم ٥٣ فئة أ- الكويت
من الفهد وشركاه
دبلويت

وليد عبدالله العصيمي
سجل مراقبي الحسابات رقم ٦٨ فئة أ- الكويت
من العيبان والعصيمي وشركاهم
عضو في إرنست ويونغ

٢ يناير ٢٠٠٦
الكويت

الفرع الرئيسي

شارع عبدالله الأحمد
ص.ب. ٩٥، الصفاة ١٣٠٠١
الكويت
البيدالة: ٢٤٢٢٠١١ فاكس: +٩٦٥
فاكس: ٢٤٢١٨٨٨ +٩٦٥

أعضاء اللجنة التنفيذية

إبراهيم شكري دبدوب
رئيس المديرين العامين
داخلي: ٢٠٠٠ فاكس: ٢٤٦٢٤٦٩

عصام جاسم الصقر

نائب رئيس المديرين العامين
داخلي: ٢١١١ فاكس: ٢٤٦٢٤٦٩

عادل عبدالوهاب الماجد

مدير عام
مجموعة الخدمات
المصرفية الشخصية
داخلي: ٣٠٩٨ فاكس: ٢٤٦٠١٦٠

شيخة خالد البحر

مدير عام
مجموعة الخدمات
المصرفية للشركات
داخلي: ٢١٦٦ فاكس: ٢٤٥٩٠٣٢

جورج يوسف نصره

المدير التنفيذي
شركة الوطني للاستثمار
داخلي: ٦٩٠٦ فاكس: ٢٢٤٦٩٠٥

حنفي حسين محمد

مدير عام
مجموعة رقابة الائتمان،
العمليات والشؤون القانونية
داخلي: ٢١١٥ فاكس: ٢٤٦٤١٦٢

وليد خالد الياقوت

مدير عام
مجموعة الشؤون الإدارية
والموارد البشرية
داخلي: ٦٦٢٠ فاكس: ٢٢٤٦٩٨٠

صلاح يوسف الفليج

مدير عام
مجموعة الخدمات الاستثمارية
والخزائنة
داخلي: ٦٦٥٥ فاكس: ٢٢٤٦٩٨٤

رئده صادق

مدير عام
مجموعة الفروع الخارجية
والشركات التابعة
هاتف: +٤٤٢٠٧٣١٧٥٥٠٠
فاكس: +٤٤٢٠٧٢٢٤٢١٤٢

مجموعة الخدمات المصرفية الشخصية

المبيعات والخدمات
المصرفية الشخصية
داخلي: ٣١٠٠ فاكس: ٢٤٦٠١٦٠

الفروع المحلية

داخلي: ٢٢٢٢ فاكس: ٢٤٦٧٩٢٩

الخدمة الهاتفية

داخلي: ٤٩٥٠ فاكس: ٢٤١٧٦٤١

النقد المركزي

داخلي: ٢١٢٨ فاكس: ٢٤٢٩٤٥٣

الإنترنت

داخلي: ٣٠٢٠ فاكس: ٢٤١٢٣٧٣

وحدة المبيعات المباشرة

داخلي: ٥٠٦٤ فاكس: ٢٢٤٦٩٨٧

التسويق والخدمات

الائتمانية الشخصية
داخلي: ٢١٨٨ فاكس: ٢٤١٩٥١٢

بطاقات الائتمان

داخلي: ٢٥١٧ فاكس: ٢٤٦٠١٦٥

القروض الاستهلاكية

داخلي: ٢٣٧٧ فاكس: ٢٤٦٤٧٧٠

التسويق

داخلي: ٣١٠٧ فاكس: ٢٤١٢٣٧٣

وحدة الإعلانات

داخلي: ٣٠٦٨ فاكس: ٢٤٠٩٢٣٥

مبيعات التجزئة

داخلي: ٣٣٨٨ فاكس: ٢٤١٦٧٣٨

الخدمات المصرفية الخاصة

داخلي: ٣٢٨٠
فاكس: ٢٢٤٦٦١٩/٢٤١٨٤١٥

مجموعة الخدمات المصرفية للشركات

الخدمات المصرفية للشركات
داخلي: ٢٤١١ فاكس: ٢٤٦٨٠٣٢

التمويل التجاري

داخلي: ٢١٦١ فاكس: ٢٤٥٨٩٧٢

الشركات الأجنبية

داخلي: ٢٣٠٧ فاكس: ٢٤٢٦٨١٣

تطوير الأعمال

داخلي: ٢٣١٦ فاكس: ٢٤٦٨٠٣٢

مجموعة الخدمات الاستثمارية والخزائنة

الخدمات الاستثمارية
داخلي: ٦٩٥٦ فاكس: ٢٢٤٦٩٨٤

الخزائنة

داخلي: ٣٣٥٥ فاكس: ٢٤٦٧٦٢٧

مجموعة الفروع الخارجية والشركات التابعة

الرجاء الرجوع إلى دليل الفروع
الخارجية للتفاصيل

الخدمات المصرفية

للمؤسسات المالية الدولية
داخلي: ٣٠١٣ فاكس: ٢٤٦٤١٥٦

تقنية المعلومات

داخلي: ٢٤٠٠ فاكس: ٢٤٥٩٢٣٣

البحوث الاقتصادية

داخلي: ٣٠٤٢ فاكس: ٢٤٦٥٠٩٨

التدقيق الداخلي

وتأكيد الجودة

هاتف: ٥٧٢٤١٨٢

فاكس: ٥٧١١٧٨٥

المحاسبة المالية

داخلي: ٢٤٨٢ فاكس: ٢٤٢٤٠٦٩

العلاقات العامة

داخلي: ٣١٦٦ فاكس: ٢٤٦٥١٩٠

الشؤون القانونية الدولية

داخلي: ٢٠٦٥ فاكس: ٢٤٣٦٢٠٨

الفروع المحلية

الفرع الرئيسي هاتف: ٢٤٢٢٠١١ فاكس: ٢٤١٦٩٢٢	جنوب السرة هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٩٨٧٦٣٠٣	السالمية هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٥٧٤٣٦٨١	العثمان هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٦٥٦٤٢٥	كيفان هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٤٨٣٩٠١٦
أبرق خيطان هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٤٧٢٤٠٨٤	الجهراء هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٤٥٥٣١٢١	السور هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٣٠٧٧٦	الغزالي هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٤٨٣٤٧٥٢	مجمع الوزارات هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٥٢٧٢١
أحمد الجابر هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤١٩٤٤٢	حولي هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٦١٢٤٠٧	سينما السالمية هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٥٧١٠٩٥٠	الفحاحيل هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٣٩٢٤٤٤٧	مشرف هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٥٣٨٩٨٣٢
الأحمدي هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٣٩٨٥٦٤٣	الدسمة هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٢٦٤٨٥	الشامية هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٤٨٤٤٢٥٤	الضروانية هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٤٧٤٠٠١٣	المواصلات هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٣٤٦٩٩٢٣
الأندلس هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٤٩٩١٨٠٢	الدعية هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٦٣٨٢٠	مبنى شركة الإتصالات هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٤٨١٣٦٩٩	الطنطاس هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٣٩٠٣٥٥٢	النزهة هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٥٠٨٥٨
بيان هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٥٣٨٩٣٨٢	الدوحة هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٤٨٧٤٦٩٦	الشويخ هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٤٨٤٤١٢٦	فهد السالم هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤١٧٦٤٢	الواجهة البحرية (سوق شرق) هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٢٣٤٧٣
التأمينات الاجتماعية هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٧٢٣٠٥	رأس السالمية هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٥٧٢٩٢١٦	صباح السالم هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٥٥١٧٢١٥	الضيحاء هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥١٦٧٤١	الوطية هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٤٠٧٣١
برج التحرير هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٧٣٧٦٤	الرقعة هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٣٩٤٤١٤٧	صباح الناصر هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٤٨٠٧٥٧٧	القادسية هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٤٦٧٣٨	اليرموك هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٥٣٢٢٦٣٥
الجابرية هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٥٣١٧٧٤٢	الرميثية هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٥٦٤٠٩٨٠	صبحان هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٤٧٤٠٠٧٤	قرطبة هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٥٣٤٤٧٨٠	
جليب الشيوخ هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٤٣١٧٤٤٩	الروضة هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٢٢٣٥٨	الصباحية هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٣٦١٧٠١٣	القرين هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٥٤٤٠٧٧٢	
		ضاحية عبدالله السالم هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٦١٨٥٤		
		العارضية هاتف: ٨٠١٨٠١ فاكس: ٤٨٨٣٩٢٧		

الفروع الخارجية

البحرين

بنك الكويت الوطني
فرع البحرين

National Bank of Kuwait SAK
Bahrain Branch

Seef Tower, Al Seef District 428
PO Box 5290, Manama, Bahrain
Tel: +973 1 758 3333
Fax: +973 1 758 7111

الأردن

بنك الكويت الوطني
فرع عمان

National Bank of Kuwait SAK
Amman Branch

Shareef Abdul Hamid Sharaf St.
Shmeisani - Amman
PO Box 941297
Amman 11194
Tel: +962 6 560 8800
Fax: +962 6 560 8811

المملكة العربية السعودية

بنك الكويت الوطني
فرع جدة

Al-Andalus Street, Red Sea
Plaza

PO Box 15385
Jeddah 21444
Tel: +966 2 657 5775
Fax: +966 2 653 8653

قطر

بنك قطر الدولي ش.م.ق.
(شريك)

International Bank of Qatar
QSC (Associated Company)

PO Box 2001
Suhaim Bin Hamad Street, Doha
Tel: +974 447 3700
Fax: +974 447 3710

العراق

بنك الإنتمان العراقي
(شريك)

Credit Bank of Iraq (Associated
Company)

Street 9, Building 178
Sadoon Street, District 102
PO Box 3420
Baghdad, Iraq
Tel: +964 1 7182198/7191944
+964 1 7188406/7171673
Fax: +964 1 7170156

لبنان

بنك الكويت الوطني
(لبنان) ش.م.ل.

National Bank of Kuwait
(Lebanon) SAL

الفرع الرئيسي - الصنائع

Sanayeh Head Office

BAC Building, Justinien Street,
PO Box 11-5727, Riad El-Solh
1107 2200 Beirut
Tel: +961 1 741 111/742 222
Fax: +961 1 747 846/747 866

فرع الأشرفية

Achrafieh Branch

Tel: +961 1 201 746
Fax: +961 1 201 763

فرع الشياح

Chiah Branch

Tel: +961 1 270 176
Fax: +961 1 270 177

فرع الدورة

Dora Branch

Tel: +961 1 899 530
Fax: +961 1 898 903

فرع الحمرا

Hamra Branch

Tel: +961 1 353 416
Fax: +961 1 349 825

فرع المزرة

Mazraa Branch

Tel: +961 1 701 025
Fax: +961 1 317 076

فرع جونيه

Jounieh Branch

Tel: +961 9 639 951
Fax: +961 9 649 954

فرع عاليه

Aley Branch

Tel: +961 5 556 501
Fax: +961 5 556 504

فرع بحمدون

Bhamdoun Branch

Tel: +961 5 260 100
Fax: +961 5 260 102

فرع برمانا

Broumana Branch

Tel: +961 4 860 660
Fax: +961 4 860 662

المملكة المتحدة

بنك الكويت الوطني
(إنترناشونال) بي.إل.سي.
الفرع الرئيسي

National Bank of Kuwait
(International) Plc

Head Office

13 George Street
London W1U 3QJ, UK
Tel: +44 20 7224 2277
Fax: +44 20 7224 2101

بنك الكويت الوطني

(إنترناشونال) بي.إل.سي.
فرع بورتمان سكوير

National Bank of Kuwait
(International) Plc

Portman Square Branch

7 Portman Square
London W1H 6NA, UK
Tel: +44 20 7224 2277
Fax: +44 20 7486 3877

شركة بنك الكويت الوطني
لإدارة الإستثمارات

NBK Investment

Management Limited

13 George Street
London W1U 3QJ, UK
Tel: +44 20 7224 2288
Fax: +44 20 7224 2102

سويسرا

بنك الكويت الوطني

(سويسرا) إس.أي.

National Bank of Kuwait
(Suisse) SA

21 Quai du Mont Blanc

PO Box 1923

CH1211 Geneva 1

Tel: +41 22 906 4343

Fax: +41 22 906 4399

فرنسا

بنك الكويت الوطني
(إنترناشونال) بي.إل.سي.

National Bank of Kuwait
(International) Plc

Paris Branch

90 Avenue des Champs-
Elysees, 75008 Paris
Tel: +33 1 5659 8600
Fax: +33 1 5659 8623

سنغافورة

بنك الكويت الوطني
فرع سنغافورة

National Bank of Kuwait SAK
Singapore Branch

9 Raffles Place #51-01/02
Republic Plaza
Singapore 048619
Tel: +65 6222 5348
Fax: +65 6224 5438

فيتنام

بنك الكويت الوطني
فيتنام (مكتب تمثيل)

National Bank of Kuwait SAK
Vietnam Representative Office

Room 2006, Sun Wah Tower
115 Nguyen Hue Boulevard,
District 1
Ho Chi Minh City
Tel: +84 8 827 8008
Fax: +84 8 827 8009

الصين

بنك الكويت الوطني
الصين (مكتب تمثيل)

National Bank of Kuwait SAK
Shanghai Representative Office

Suite 1003, 10th Floor,
Azia center
133 Yin Cheng Bei Road,
Lujiazui
Shanghai 200120
China
Tel: +86 21 6888 1092
Fax: +86 21 5047 1011

الولايات المتحدة الأمريكية

بنك الكويت الوطني
فرع نيويورك

National Bank of Kuwait SAK
New York Branch

299 Park Avenue
New York, NY 10171, USA
Tel: +1 212 303 9800
Fax: +1 212 319 8269